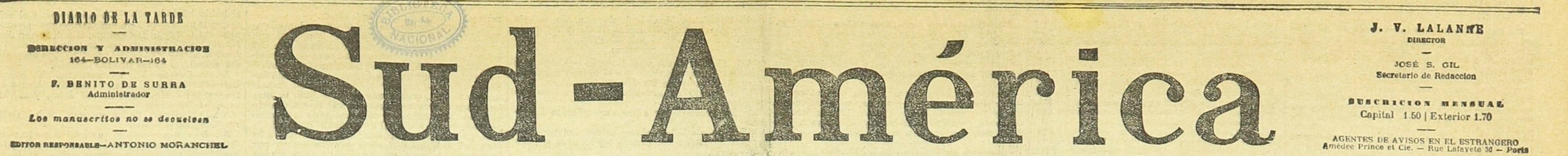
ANO VI-Número 1581

BUENOS AIRES-Número suelto 5 centavos

JUEVES 6 DE JUNIO DE 1889



## MERCADO CONSTITUCION

Junio 6

LA BOLSAY LOS NEGOCIOS Entraron hoy à este mercado 117 wagones cargados co una variedad de frutos.

## VENTAS DE HOY

Cucros vacunos de campo-200 cueros superiores à pe 4.25 por M. dels Hoz: 100 id regulares id 4 10 id C, Leite ; Cia: 50 id id id 4.10 P. v Cueto: 50 id buenos è inferiore id 4.10 4.10 id J. de los Santos: 103 id id id 3.50 3.80 id E. Bo nifacio.

Cueros Vacunos de matadaro-100 cueros regulares à ps. 4.30 JOF E. Bunie. Cueros de corderitos nuevos-500 ds super. y buenos a ps, 2,00 1.80 1.60 por C. Gonzalez y Cia. 100 id bun, id 1,80 id E. Bonifacio; 50 Id id id 1.65 id R. Basavilbaso: 100 Id id 160 id P. M. Cernadas y Cia. 50 id id id 1.60 id P. Cueto. Sebo estilo de embarque-24 barr. sup a ps, 1.90 por S. Martinna

#### MERCADO 11 DE SETIEMBRE JUDIO 6

Entraron hoy à este mercado 116 wagones cargados o los siguientes frutos:

104 atados de cueros lanares, 60 cueros vacunos, 188 liencos de lana, 2370 bolsas de maiz desgranado, 180 bolsas de harina, 1998 bolsas de trigo, 336 bulsas de papas, 579 fai dos de pasto, 167 bolsas de semilla de nabo, 268 bolsas de que se aprecia y se premia: la inteligencia, la semila de lino y 13 bolsas de porotos El estado del mercado en los frutos en general no jienen variacion a dias anteriores. Ventas verificadas por los vendedores señores: Alfredo

Monso, Manuel G. Llamazares, Eduardo Cassey, Liborio Novoa, Juan L. Somoza, José Somariva, R. de Elizalde En los titulos que hacemos seguir se opero en Fernandez Hnos, y Griben y Ca.

#### VENTAS DE HOY

ACCIONES DEL BANCO NACIONAL - Estos títulos Lanas de borrega los 10 kilos a ps. 4.60; Cueros tanares consumo de estacion el kilo id 040; Id id desechos id id 031

Los diaristas opositores no se dán cuenta de esta nueva situacion y no aciertan con la esplicacion del fenómeno que presencian, de esta política franca, sin misterios, sin tapujos, hecha en plena luz, con publicidad inmediata y profusa de todos los documentos, con la exhibición plena de los personages. No hay sombras en el cuadro, en las que se oculte el traidor o el falsario que ha de herir en el momento inesperado, ó que ha de sumi-

nistrar el veneno destinado à producir la muerte lenta y segura, como en los melodramas espeluz-

Es una política á cara descubierta. Es una política sin Yagos.

La infidencia, la deslealtad, la doblez, el engaño, Sebo pisado-i barr. à pi. 1.20 por P. M. Cernadas y Ca la pasada de mano por delante y el golpe por la lítica hábil y astuta, no desempeñan ningun papel violencia en el interior de la casa, como buscando en la actualidad. No hay nada oculto para nadie, | à una persona determinada. Luego se retiraron. ni es preciso valerse de filtros para hacer camino. Lo que dignifica y enaltece al hombre es lo lea tad, la sinceridad, las nobles condiciones del caracter.

> Tal es el Presidente, tal es su política y esa es la estampilla de su partido.

> > Daniel.

# NOTICIAS

Asuntos de Mondoza-Nuestro corresponsal nos remite el siguiente despacho:

Mendoza, Junio 6-Las ultimas novedades son las renuncias del gobernador interino Sr. D. Garcia sus dos ministros Dr. Juan G. Serú y D. Elias Villanueva, que se anuncian para hoy.

El asalto de antenoche por un grupo armado, é la casa del Dr. Lencinas, uno de los diputados que fué dirigido contra su persona especialmente. El Dr. Lencinas y su familia se hallaban auespalda, las frases cariñosas y almibaradas que sentes; pero á estar á los informes de los sirvienencubren el proposito verdadero, todos estos y los tes de la casa, parecen visibles los propositos que otros medios de loque se ha dado en llamar la po- llevaban los asaltantes, pues se introdujeron por Mucho entusiasmo por la solucion dada á lo asuntos de esta provincia.-Corresponsal.

> El Dr. Guiñazú ha tenido una entrevista con un reporter de El Inierior de Córdoba. Habiéndole expresado el reporter el objeto que l llevaba, el Dr. Guiñazú le manifestó que no tenia inconveniente en acceder à su pedido, entrando en seguida en materia.

Ha aquí sus palabras: «Hace seis dias poco más ó ménos, que por carta

#### adoquinado de piedra. Luego se pierden en las calles advacentes.

con escala desde Francia à Inglaterra, están pron-Sonando sus cornetas, los tramways llegan y tos para embarcar animales en número proporpasan, alzando pasageros en número inmenso, que pronto los llenan y se apenuscan en las plata-

Pasan tramways para todas partes. Para Almagro, para la Chacarita, para la Boca, para el Once, para la estacion Caridad, para Barracas, para Belgrano y Centro América, y cada uno recibe en la plaza la invasion formidable de un ejército de viajeros. Suena el timbre muchas veces, el tramway se para otras tantas, hasta que sale por fin de proclaman la candidatura del Dr. Guiñazu parece la plaza y rueda por esas calles, sobre los rieles flojos, al trote fatigoso de los pobres matungos. Los pasajeros van colgados hasta del estribo. En alguna esquina, espera al tramway un viajero retardado calado por la lluvia y que cree por fin que su planton cesa y comienza su viaje ¡Qué engaño su rostro se ilumina y estira los brazos, pero el estribo ocupado le impide saltar, y el tramway pasa ligero, sonando su corneta como una burla al oido del chasqueado

Haciendo filosofia, se vuelve éste à mirar si otro tramway seacerca.

Un pasagero de buen humor se divierte con otro que va parado en el estribo, no muy conforme con su incomoda posicion.

-¡Qué más quiere Vd., le dice, ha tomado el tramway siquiera, ha pagado su pasage y vá en camino, mientras que ese otro se queda ahí, en la esquina, tal vez hasta mañana, esperando que

Lavarello dijo:

cional, teniendo práctica suficiente, pues, algunos de sus vapores traen hasta cien animales de Inglaterra y todos tienen las instalaciones necesarias en mayor o menor número. El Sr. Martin Donos de las Mensagerias Maritimas dijo: Que además de los vapores de pasageros con dos salidas mensuales tienen siete vapores de carga, con que puede hacer un servicio bimensual, para

doscientos animales por lo menos en cada buque y que iba à escribir à la compañia pidiendo autorizacion para entrar de lleno en el propósito de la cuestion.

Que sus vapores, en número de trece por mes

El señor Py por los «Transports Maritimes», dijo: Que la empresa haria ensavos en los vapores ordinarios y que escribiria à Europa pidiendo que le mandasen vapores de los preparados para llevar de Argelia seiscientos novillos y tres mil carneros cada uno, con los cuales cree que podra hacerse una buena exportacion al Mediterraneo.

El señor J. Lavarello de la «Società Generale,»

Que podia hacer ensayos desde ahora, en la escala que le fuera posible y que escribiria á la empresa para hacer el servicio de un moda regular, indicando que tenia el pensamiento de proponer la construccion de vapores especiales para este nuevo ramo de comercio.

El señor Cesare Lavarello de la línea Fratelli Que sus vapores eran de dimensiones mas reducidas y que podria hacer ensayos de acuerdo con ellos, prometiendo dirijirse à sus principales para tratar de preparar vapores para este ob-

conservaron firmes sus cotizaciones en ambas ruedas, aunque demostraron alguna pequeña fiuctuacion con tendencia à baja.

Primeros precios

El estado de nuestro mercado bursátil, referente

á colizacion de títulos en general, continúa firme

y operandose con actividad, segun lo comprueban

los detalles que hacemos seguir, y que compara-

dos en ambas ruedas respectivamente, justifican

la valorizacion de todos los papeles que se cotiza-

zan las operaciones ya al contado como a plazos,

me si se tiene en cuenta que la época (mediados

de año) es la mejor reguladora de la situacion

comprueban la marcha regular del mercado, máxi-

La tranquilidad y la confianza con que se reali-

ron en nuestra bolsa durante el dia de ayer.

Muelle Catalinas: fin de mes 169.

Crédito Real: fin de mes, 156.

Banco de la Bolsa: contado 67.

Banco Constructor: Fin de mes 140.

Previsora: Fin de mes 179.

Julio 31: 170.

Fin de mes 67.

general

la siguiente forma:

La Irarueda realizó para fin de mes 6500 acciones à 264.59 y 1500 para el 31 de Julio à 264,50 que abrieron á 253.50.

En la segunda rueda se anotaron para fin de mes 1700 acciones à 254,50 y 700 para el 31 de Julio á 264.

El total cotizado en las dos ruedas asciende á 10400 acciones.

CÉDULAS HIPOTECARIAS NACIONALES-Se presenta con regular animacion y tipos firmes estos titulos. En la primera rueda se cotizaron al contado en la série D 30000 cédulas à 83 y 23000 en la série E à 81.70, arrojando un total de 53000 cédulas cotizados en esta rueda.

En la segunda rueda se realizaron para el 6 de Junio en la série A 2000 cédulas (curso legal) à 94; aserto. série D 3000 à 82.80 y 130000 en la série E à 81.70. Resultan pues 188900 cédulas cotizadas en ambas ruedas, al contado y á plazos.

titulos se demostraron activas y firmes en general. L. 4000 à 78.10; série M, 12.700 à 76.40; série N. 53500 à 76 y serie 0, 161,500 à 76.60; siendo el total realizado en esta rueda 295,000 cédulas.

La segunda rueda colizó para el 6 del corriente, in la serie A (curso legal) 75000 cédulas à 88; se-"ie K, 10.000 á 78.10, série M, 2000 á 76.50; série √ 110,000 à 76; serie O, 166,000 à 75.50 y para el 7 mente y de comun acuerdo. del corriente en la série N, 90000 à 76.

Resumidas estas cifras, obtenemos un total de 748.000 cédulas cotizadas en ambas ruedas. CERTIFICADOS DE FERRO CARRILES POBLADORES-(30 010 pago) En estos títulos se anotaron unicamente en la primera rueda al contado, 223 à 41.

corriente 300 certificados á 42; siendo el total cotizado en las dos ruedas 523 certificados.

biéndose operado en la primera rueda, se anotaron en la segunda rueda 100 acciones á 110 para el 6 absoluta en la cuestion local. del corriente.

ACCIONES DE LA GENERAL POBLADORA-Se presentaron en suba estos títulos à la cotizacion. Se anotaron en la primera rueda, 1100 acciones para fin de mes à 167 y 300 para el 31 de Julio à 172. En la segunda rueda se realizaron para fin de mes 3100 acciones que abrieron à 169 y cerraron à

172; siendo el total cotizado 4500 acciones. ACCIONES DE LA CONSTRUCTORA DE FLORES-CON-

En la primera rueda se anotaron al contado 100

Id ld pelados consumo id id 020; Id id id epidemia id 012; Id de potro cada uno id id 2.to. Id id corderitos la docena d id 1.75 v 1.80.

# POLITICA A LA LUZ DEL DIA

## OTROS TIEMPOS - OTRAS COSTUMBLES

Atravesamos en política, sin duda alguna, com en muchas otras cosas, por una época nueva. Tode nos lo demuestra: los actos y los procedimientos de los gobernantes, los resultados prácticos que se alcanzan y hasta la actitud de asombro y de despecho que asumen los diaristas opositores. Los asuntos de Mendoza, vuelven á servirnos de piedra de toque para la verificacion de nuestro

Dos fracciones disidentes de un mismo partido no se avienen sobre la designacion del candidato para la gobernacion futura. Cada cual levanta el CÉDULAS HIPOTECARIAS PROVINCIALES-Las ope- suyo. Los ánimos se exaltan y una de las fraccioraciones efectuadas en la primera rueda en estos | nes recurre á la violencia y depone al Gobernador. Interviene el Gobierno Nacional y repone al fun-Al contado, se anotaron en la primera rueda cionario derrocado, considerando el asunto por su en la série F, 2000 cédulas à 70; série I, 4000 à 92; faz constitucional. Por otro lado, el Presidente série J, 34900 à 92.50; série K, 19,400 à 78.10; série de la República, que no ejerce en ese momento el P. E., envia un comisionado oficioso para tratar de conciliar las fracciones disidentes, haciendo que elijan un candidato que sasisfaga las aspiraciones

comunes. Los dos bandos convienen, por fin, en sostener un solo candidato, designado por ellos exclusiva-

El Presidente de la República, que solo habia intervenido para acercar a los adversarios del momento por medio de su enviado confidencial, sin influir para nada en la designacion del candidato, veia así llenado su patriótico propósito.

Tranquilizada la provincia, trascurridos varios En la segunda rueda se realizaron para el 6 del meses, los jefes de las fracciones conciliadas, por mútuo consentimiento, resuelven sustituir al primer candidato y escogen otro que les convie-ACCIONES FERRO CARRILES POBLADORES-No ha- ne mejor. Se lo comunican al Presidente y este no tiene nada que objetar, dada su prescindencia

> Pero esta nueva designacion llega á conocimien to de la legislatura mendocina, que está encargada por la constitucion de hacer la eleccion de gobernador, y la mayoria de sus miembros no la aceptan

y convienen en sostener otro candidato. Trasmiten el hecho al Dr. Juarez y este contesta: « Como presidente de la república-dice-mi « deber es aceptar y garantir toda eleccion legal, « en tal sentido nada tengo que objetar á la solutinúa cotizándooe con firmeza en estos títu- « cion que Vds. me manifiestan están dispuestos á « adoptar.»

Pues bien, esta actitud franca, sincera, leal, respetuosa de la autonomia local, vale al Presidente de la República el cargo de trasgresion de la En la segunda rueda se anotaron para fin de mes ley fundamental y el de inconsecuencia. Y se dice: «como Presidente, una y diez veces, como miembro del partido, otras tantas, el Dr. Juarez no ha hecho El total negociado en las dos ruedas suma 600 sino cambiar de opinion.» Sin embargo, al mismo tiempo que se le atribuye esa volubilidad, se reconoce, refiriéndose à sus esplicitas declaraciones, que «esto mismo 10 dijo « cuando Orrego, lo repitió à Ortega, lo reeditó para Villanueva y por fin lo desenvainó para « Guiñazú.» 120 Parécenos que el cargo de inconsecuencia se vuelve irrisorio, si se reconoce que el Presidente mantiene siempre sus mismas palabras. Lo que hay en el fondo de esta acerba crítica de los opositores de diario, es que, habituados á la politica mezquina y estrecha de la intriga, no comprenden que el Presidente no intervenga en la designacion de candidatos, dejándola librada por completo à los elementos dirigentes de la opinion en cada provincia; no conciben que el Presidente haga abstraccion de personas, juzgando la política con su amplitud de vistas, y su tolerancia y su Otros tiempos otras costumbres. La época actual, con la intervencion eficaz de la juventud en la política, está caracterizada por los nobles atributos de la franqueza y de la sinceridad. Se hace política á la luz del dia. No hace mucho tiempo, de cíamos al respecto: El Dr. Juárez no es de los que sacrifican una opinion á las llamadas conveniencias políticas, sin serlo en realidad; en sus procedimientos de hombre público y privado no entran para nada esos dobles juegos que la falta de entereza moral de algunos hombres públicos han-empleado como procedimiento comun que quisieran ver restablecido, à lo que parece, los organos de la oposicion. Espone la verdad-se debe à la verdad. En este sentido el Presidente Juarez representa una evolucion. Antes que él, y con rarísimas escepciones, la política era un engaña-bobos: parecía que el talento político era la intriga en ejercicio, la falsía como medio ordinario de gobierno. El hace la innovacion; es de los pecos Presidentes de la República que hace política con la franque-La primera rueda anotó para fin de mes 1909 za y con la verdad. Nadie se ha separado de su acciones fque comenzaron à 165,50 y cerraron à lado engañado ni traicionado, ni mérecerá jamás aquella dura frase. «Me retiro de su lado cansado

Blasfemias de oposicion

Lo hemos dicho y lo repetimos. La oposicion | nacion de la provincia, y que estos trabajos tenian blasfema. Los periodistas opositores se pierden su origen primitivo en algunos amigos de la capientre sus mismas combinaciones y propalan à la tal de la república, donde se encontraban tambien luz del dia, ante el público que los oye, inexactitu- algunos diputados de la legislatura de Mendoza. des sin cuento, aserciones ridiculas. Pero la blas- | En el primer momento, no dí gran importancia femia mas grande, la mas atroz, la que menos les | á este nuevo movimiento político-sin dejar por debe perdonar el país, es hablar de decadencia en | eso de agradecerlo intimamente-puesto que todo estos tiempos de plena ascension, cuando todo ade- del me tomaba de nuevo, no habiendo yo dirijido lanta, todo sube, todo sigue una marcha vertigino- me à ningun amigo, va fuera de Mendoza ó de sa de progreso y de grandeza.

Hay progresos materiales sin cuento, hay pro- cion à nadie en pró de dichos trabajos, tanto mas gresos en las instituciones y en las prácticas de ) cuanto que me habia mantenido absolutamente gobierno, progresos morales que se sienten y se extraño à aquella política desde que me ausente palpan, y desterrando las ideas preconcebidas, ha- de mi provincia.-Dos ó tres dias despues recibi ciendo à un lado la pasion política y el despecho | nuevos telégramas autorizados de algunos amiobcecado, se podria juzgar esta época y señalarla | gos de la capital, exijiéndome como una necesidad como es, con los adelantos realizados, con las para restablecer la concordia en el partido nacioperspectivas grandiosas que le brinda el porvenir, nal de Mendoza de que aceptase la designacion y asignar à los hombres el rango y la altura que hecha en mi persona y que no ofreciera de mi pares corresponde, por sus estuerzos y por sus obras. Le ninguna dificultad al desarrollo de esta nueva No son pigmeos morales, no son hombres en de- evolucion.-En este intérvalo de comunicacion me cadencia, los que hubieran podido levantar y con- he limitado simplemente al acuso de recibo de olidar la unidad nacional, dejar atrás medio si- i todas las comunicaciones llegadas á mi poder. glo de errores y de luchas, atianzar el orden y la Hasta este momento con numerosas felicitacioranquilidad de la República, y gobernar en paz | nes que recibo de Buenos Aires y Mendoza, tengo

¿Pero en qué se fundan? Cuál es la base solida,

inconmovible, en que se apoyan sus asertos? No como miembro del Partido Nacional aceptar la son más que opiniones livianas y juicios del mo- designacion que mis amigos han hecho en mi permento, que se aventuran en deshorde de palabras | sona. y conceptos, con arranques de grandilocuencia y falsa austeridad política que no resisten al examen fuera electo, estara siempre acorde con mi crede político, y con la marcha del Partido Nacional más lijero, ni tienen más consistencia ni duracion

que la hoja volante que las lleva y el espacio de un buscando entre todos cimentar en la medida de dia en que circulan.

se asila en las redaciones opositoras;-son especies frases convencionales, que ordenan en columnas impresas, al toque de ataque y palabra de orden convenidas,-pero que no significan, ni pueder admitirse como la espresion fiel de la opinion de pais, puesto que no salen de los limites reducidos de un circulo intransigente, reglamentado para la lucha, esclavo de sus odios tradicionales y prevenciones eternas.

No representan ni siguiera la opinion de ese circulo reducido, no son ni representantes de si mis mos,-porque las blasfemias que asoman bajo los puntos de su pluma, las dicen y no las sienten, las escriben y no las creen. Son armas de combate, falsa moral, falso patriotismo, austeridad de pacotilla, dorada como alhaja falsa, que al roce se deslustra y deteriora.

La representacion que asumen, la autoridad que por ella pretenden tener, no existe ni puede existir Esa representacion se la han dado à si mismos, a han tomado, y pretenden en su nombre engañar al país, creyendo tal vez, que como Luis XIV decia: «La Francia soy yo», ellos pueden decir impunemente, con arrogancia candorosa: «La opinion somos nosotros.» ¡Qué absurdas pretensiones! No son la opinion del país. El país es muy grande y ellos son demasiado pequeños para representar su opinion; son catorce provincias dilatadas y distantes algunas, pobladas, ricas y adelantadas las más, las otras en vias de progreso, todas entrando de lleno por los caminos abiertos del trabajo y elengrandecimiento. ¿Con qué derecho y en virtud de qué títulos podrian ser ellos solos sus legitimos representantes en sus cuestiones internas, viviendo léjos de ellas, estraños á su vida local, sin palpar sus necesidades, sin participacion directa en sus luchas? Por qué sobre todo, creerse ellos solos el país, prescindiendo de la prensa toda de la república, y mirarse, en su vanidad de periodistas opositores, como la cola palabra autorizada de la opinion, la sola virtud, la sola cumbre prominente del carácter argen-Y llaman decadencia à lo que precisamente constituye la fuerza de un partido organizado y poderoso; á lo que con justicia se podian aplicar si propios, organizados como están, disciplinados para la oposicion sistemàtica, y formados en cuadro cerrado, cubriendo la retirada de las viejas ideas v desacreditadas banderas. No hay mas argentinos de la decadencia que los periodistas opositores, que no sean extrangeros; ellos, que niegan la luz,que no ven la política franca y sin ambajes del Partido Nacional y cierran los ojos á los adelantos de la República. Manuel.

pase un tramway desocupado. y telegramas recibidos de Mendoza, fui sorprendi-

-Qué diablos! dice otro mas alto que vá haciendo con la noticia de que alli se hacian trabajos, esdo equilibrio en un ángulo de la plataforma, todo pecialmente por una gran mayoria de la legislatura arqueado é incómodo; por qué no cuelgan ganchos para levantar micandidatura á la próxima gober al rededor del tramway para mayor comodidad del público? No faltaria quién fuese colgado así y hallase todavia un medio para sacar el dinero del bolsillo y pagar su pasaje.

El tramway para un momento; todos los viajeros como por un resorte se inclinan hácia adelante como haciendo un saludo à los jadeantes cababallos. Un jovencito que vá distraido, parado en en interior del coche, cae de bruces, poniendo sus manos sobre las faldas de una señora gorda que se escandaliza del accidente.

Pero ¿qué pasa? por qué esta parada? sencillamente, porque los caballos no dan más; en vano reniega el cochero y los azota sin piedad; los caballos tiran de golpe, y se paran, despues se dan vueltas pretendiendo tirar para atrás; luego la emprenden à coces con el coche. -Muy bien hecho.

Algunos pasageros aplauden; otros murmuran de la Empresa. En la plataforma de atrás, se escuchan golpesitos de impaciencia con los pies y los puraguas

En tan critico trance llega corriendo un viajero que pretende subir.

-¡Hay asiento? pregunta, metiendo hombro rodilla para avanzar entre la masa humana de la ja este acto. plataforma.

-Como nó! le dice el altote, que hace equilíbrio todos los asientos estan desocupados, esperandol à Vd. Adelante!

En esto el tramway se pone en marcha lentamente, empujado por el mayoral, el vijilante y dos ó tres viajeros comedidos. Hay que llevarlo asi hasta llegar à la esquina donde la calle baja y el tramway sigue fácil por la pendiente.

Las nubes, entretanto, continuan filtrando como grandes cribas, en menudas y numerosas gotitas la lluvia, y les pasajeros de los estribos, la soportan heroicamente, casi suspendidos en el aire. merced à esa habilidad de equilibristas que han desar-El Br. José Echenique-Sabemos que el Dr. rollado los tramways en el público de Buenos 1,200 reses por mes.

> Y alla va por esas calles el amarillento y desvencijado tramway, con sus racimos humanos colgados á los lados, destilando agua bajo la lluvia! Alla val La Providencia vela por él y por los

La exportacion de ganado en pié-Solucion del problema-Con verdadera satisfacion llevamos le justicia y figurado en la lejislatura provincial. la noticia à nuestros lectores, cuando por el telegrama dirigido desde Paris al Presidente de la

El señor H. Green de la Mala Real Británica

Que si el gobierno argentino obtenia el permiso de las autoridades inglesas para importar animales, de la línea haria tambien los ensivos de la exportacion de ganado en sus vapores regulares. El señor Satller del Lloyd Nord Aleman

Que en los vapores de la lin a de Bremen llevaria ganado, hablando oportunamente à la compania sobre este negocio.

Se convino invitar à asociarse à este movimiento al respresentante de la linea Allan, la cual se ocupa de trasportar en grande escala, ganados de Canadá à puertos de Inglaterra y cuyos vapores tienen dos salidas mensuales de Buenos Aires para puertos franceses é ingleses.

Se convino así mismo invitar á los señores Aceval y Diaz, para que pongan la línea de vapores de que son concesionarios en condiciones de poder tresportar ganado vacuno en pié, à cuyo efecto se pondrà de acuerdo con ellos, el Sr. Enrique Sunblad, Comisario General de Inmigracion presente

El señor Ministro prometió dirigirse à la Legacion Argentina en el Reino Unido á fin de allanar las dificultades que obsten à la importacion de ganado argentino.

El presidente de la Sociedad Rural dijo que lenia pronto el ganado que llevará el vapor «Córdoba» y que pediria à los hacendados que provean inmediatamente de remesas à las companias que estan prontas à esportar desde luego.

A fin de llevar à conocimiento de los hacendados la patriótica disposición manifestada por los agentes y representantes de compañias se resolvió publicar el acta, quedando todos en la persuacion de que desde luego hay los medios de trasportar

Esta ha sido pues, la solucion mas práctica dei problema; y una vez q' de ello tengan conocimiento nuestros hacendados, podrán entregarse de lleno, por su parte, al engorde de sus novilladas, en la seguridad que tendran pronta y provechosa salida. Bien por los agentes de vapores, y bien por el gobierno argentino que incorpora à las fuerzas económicas de la República uno de los poderosos factores para el porvenir.

Tentro de la Opern-Hoy Juevés se representará la ópera del maestro Verdi «Ernaui» por la señora Riccetti y el señor De Negri.

El papel de Cárlos VI será desempeñado por el señor Battistini en el que ha obtenido el mayor éxito en los principales teatros de Europa. gran mercado nuestra primera remesa de ganado.

mis fuerzas el progreso de la República de que es No representan mas que el círculo reducido que el primar obrero el Dr. Juarez Ce man». José Echenique es el candidato del partido Nacio- Aires nal de Córdoba, para ocupar la vacante ocurrida en la Cámara de Diputados por renuncia del Dr.

Tagle. El Dr. Echenique, uno de nuestros mas distin- Y en cada boca-calle los caballos acortan su trote, guidos amigos de Córdoba, ha sido, como se sabe, | la corneta suena, y un golpe de viento arroja sobre gobernador de dicha provincia hasta el 17 del el tramway una gran rafaga de agua pulverizada, mes pasado.-Décano de la Facultad de derecho penetrante y helada! y ciencias Sociales de la Universidad de Córdoba, figura entre los mejores abogados y profesores de viajeros.-Calamocha. a ciudad docta.-Ha desempeñado en diversas épocas empleos importantes de la administracion

Fichre de exhibicion-El Sr. Manuel Gorostiaga se presentó tambien ayer con el propósito | República, supimos el éxito que obtuvo en aquel de decir algo delante de los restos de Alberdi. El ilustre publicista, teniendo una vida tan fe- en pié. Pero si bien los buenos precios que obluvieron cunda, ligada à las grandes cuestiones de nuestra organizacion acional, y á nuestras luchas inter- nuestros novillos en aquel mercado daba un resul- Habiéndose dicho que los Bancos particulares no nacionales como civiles, hubiera sin duda sentido | tado positivo. á la nueva industria, no solucionaba | recibian los billetes del Banco de Córdoba, el Geristeza profunda, si se hubiese imaginado que definitivamente todo el problema económico. Era rente del Banco de Italia, ei caballero Stoppani, se en la única hora de justicía y de recompensa que necesario facilitar la exportacion en grande escala; nos ha dirigido manifestándonos que eso no es él ha tenido, delante de su tumba, habria un señor | pues teniendo los hacendados mismos esa facilidad, | exacto en lo que se refiere al establecimiento que Gorostiaga que fuera à declamarle discursos tan | estaba tambien en su conveniencia, como lo estará | regentea; que allí se reciben y seguirán recibiénpobre de ideas, tan ramplones como forma, dis- ahora, de buscar los medios de engordar sus novi- dose dichos billetes. lladas para la exportacion. curso de superficie y de superficie plana. Hay una observacion que significa que en esa Resuelto favorablemente el punto con el éxito del público. pieza no es solo mediocridad de espíritu lo que se alcanzado en el ensayo, faltaba la solucion verdadera, es decir, encontrar el medio de hacer la divisa. «La era del destierro y del martirio, dice, parece, exportacion del ganado en pié en granescala para res-Sabemos que están suscritas ya más de haber terminado» ... Al Sr. Gorostiaga apenas le parece que ha termi- dustria ganadera que constituye la principal fuen- trañar que si en solo 3 dias se han suscrito 20,000 nado esa época, como si no tuviera la evidencia en | te de riqueza de algunas provincias. si mismo Acaso reinan todavia los Taboada,-se deportan la reunion de anoche de los señores agentes de las tud del púbico suscritor por estos títulos telos ciudadanos al Bracho, y se dispone de las li- diversas compañias de vapores, en el local del Mi- niendo en cuenta la utilidad que con un cabertades públicas y de la propiedad ajena como del | nisterio de Relaciones Exteriores, y á la que fueron | pital de ocho millones se obtendrá en un térpropio patrimoni Si el Sr. Gorostiaga hubiese pensado que él ya | Costa, que se preocupa desde hace algun tiempo | que se supone ganará el Estado-y dadas las conno puede formar entre la sumisa servidumbre de preferentemente de este importante problema, diciones de preferencia establecidas à favor de los aquellos tiranos, en cuyo honor ha quemado tanto planteado por la actual administracion nacional. incienso, hubiese sin duda asegurado que esos Los agentes de vapores han respondido digna- la segunda série y percibir el premio con que se tiempos han pasado, y que han pasado al estremo mente al llamado patriótico del Ministro, y ya emita, en caso que resolviera autorizarlo el dide olvidarse que es una ironia que él declame puede decirse que los mercados europeos serán ios rectorio. sobre el indiferentismo que enerva y adormece, directamente consumidores de las carnes argencuando vivió enervado y adormecido entre los ha- tinas, y la república en general podrá esplotar con despues de aprobados los Estatutos-los títulos lagos de la servidumbre de la tiranía mas larga ventajas positivas, una de sus mas grandes fuen- serán cotizados en la Bolsa-y se cree que el tipo y oprobiosa que haya soportado una provincia ar- tes productoras.

sobre esta tierra estensa, que parecia no hace mu- conocimiento de que los trabajos están parfectacho palenque abierto de la anarquía y el deser- merte encaminados en la ciudad y campaña de apuella provincia. Ante estas manifestaciones he creido de mi deber

Mi conducta como gobernante en el caso que

Buenos Aires, ni hecho la mas lijera insinua-

acciones à 119 y para fin de mes 300 que abrieron à 120 y terminaron à 119.

loscientas acciones que abrieron á 120 y cerraron

acciones al contado y á plazos.

CERTIFICADOS DEL BANCO DE LA BOLSA (50%)-Conservan sus tipus estos titulos, como así mismo su actividad en las negociaciones.

Al contado se anotaron en la primera rueda 1300 títulos á 64.59 y 3609 para fin de mes á 66. En la segunda rueda sa realizaron para el 6 del corriente 300 à 65.50 y 7400 para fin de mes que comenzaron à 65.50 y terminaron à 66.50. En las dos ruedas se realizaron al contado y á plazos 12600 certificados.

ACCIONES DE LA COMPAÑÍA GAS ARGENTINO-Se anotaron en estos títulos para el 6 del corriente 100 à 208. En la 2da rueda no se operó.

ACCIONES DE LA PREVISORA-Se operó en ambas ruedas, cotizándose en la primera 600 acciones para fin de mes á 179 y 1000 para igual fecha en la segunda rueda al mismo tipo, arrojando un total franqueza habituales. de 1600 acciones negociadas en las dos ruedas.

ACCIONES DEL BANCO DE C. REAL-Importantes se han efectuado las negociaciones en estos títulos, con demanda y precios en suba.

En la Ira, rueda se cotizaron al contado 150 acciones à 151 y 5500 para fin de mes à 153.50. Las operaciones efectuadas en la 2da rueda se realizaron para el 6 del corriente 200 acciones á 154 v 6600 para fin de mes á 156.

El total cotizado en las dos ruedas suma 12,450 acciones.

ACCIONES DEL CRÉDITO NACIONAL-Sin variante y con actividad se cotizan estos títulos en plaza. En la primera rueda se cotizaron para fin de mes 1700 acciones à 124,50 y 100 para el 31 de Julio

a 124,50. La segunda rueda anotó para fin de mes 1400 títu-

los á 125. En las dos ruedas se cotizaron 3200 acciones.

ACCIONES DEL MUELLE LAS CATALINAS-CONLInúan colizándose estos títulos firmes. 167,50; 900 para el 31 de Julio à 170. En la segunda rueda se realizaron para fin de mes de sus falsias» con que un político austero flage-1400 acciones à 167; siendo el total cotizado en las laba à su candidato en los comienzos de la lucha dos ruedas 4200 acciones.

CAUSERIE

AUTORES, ASTRONOMOS Y LIBROS PARA LA EXPORTACIÓN

(Al Sr. D. Emilio Zolà)

presidencial.

## SANTIAGO

Se encuentran en esta ciudad todos los electores de gobernador y vice. Hoy celebrarán una ñana harán la eleccion de gobernador. Como se sabe, el candidato para gobernador es ce horadarlo con su gorro frigio y su lanza. Ha- Manifestó además que esta compañia hace estos el senador nacional Máximo Ruiz y el de vice el cia un ángulo, entre la casa de Gobierno y el esfuerzos en interés del país y continuará en el senador provincial D. Manuel Beltran.

El tren de pasajeros llegó ayer con cuatro horas de atrazo.

las, de cuanto Dios crió, en una diversidad de len- dores políticos haciendo acto de prudente sabiduria guas vivas y muertas (ninguna sé à derechas, calculando los peligros à que semejante invencion de suerte que no es dificil que haya entendido esponia la sociedad y el pueblo ocultaron el descumal),-que à veces, cuando quiero citar, me em- brimiento.

De lo contrario, ca ne va pas, la cosa no se ven-

de,-si el editor no se ingenia y prepara el terreno,

mediante ese instrumento que se llama, siendo al-

prosaicas, necesitan ó padre adoptivo ó padrino.

Apesar de todo hay que disculparlo, porque no pues de cambiar naturalmente ideas al respecto puede ser responsable de lo que es el producto de entre todos los presentes, se labró una acta firmauna enfermedad. Es la fiebre de la exhibicion, en da por el señor Ministro Dr. Quirno Costa, el Dr. Zeballos presidente de la Scciedad Rural Argenun espíritu que no posee ninguna luz propia. tina, y los señores Agentes, en la que declararon:

El Sr. Christophersen que el vapor «Córdoba» de la Dia de lluvia-Los tramicays-Llueve. Todos | linea Chargeurs Reunis, estaria el lúnes 10 del buscan un refugio bajo las arcadas de la Recoba | corriente en la dársena Sud, para cargar una y negrean por todas partes los paraguas, con hilos | segunda expedicion de 50 novillos, à cuyo efecto brillantes que corren y se entretejen sobre la seda. | tenia ya construidos los pesebres necesarios, desesion preparatoria á objeto de constituirse y ma- El cielo gris, pesado, se aplana sobre la gran plaza biendo la Sociedad Rural embarcar las reses ese de Mayo y la vetusta estátua de la libertad pare- dia.

Hotel Argentino, se vé allá léjos el rio, nebuloso y y que como representante tambien de la «Veloce» concurrirá á ensayos de exportacion al Mediter-Cruzan aqui y allá, al rededor de la plaza, cien ráneo. para despues seguir en mayor escala. El Sr. Boadle de Lamport y Holt dijo:

vo drama «La Patrie en danger» (à mi me gusta-

«Qué quereis que os diga de la Patria en peii-

gro?» Sus dos autores (Ed. y J. de Goncourt) pa-

recen tan profundamente convencidos de la exce-

lencia de su obra; abrigan una confianza lan ciega

en el porvenir, que al fin les hará justicia; sus par-

tidarios hacen profesion de una admiracion tan

sincéra y tan ruidosa, que me síento un poco des-

concertado. Me pregunto, como Hyacenthe se

dose la mano por la frente: ¿No hay error en esto?

Yo no sé si en «La Patrie en danger», hay error

5 nó,-lo que si sé es que no ha tenido érito y que

Pero antes de demostrar y probar esto, venga-

Deªese modo, no hay Juan de los Palotes, que

Ystradgynglais-5.247-58-22-2 h. 55 soir-M.

una obra maestra artística dirijida por el maestro

en persona: Crear Julieta en la Opera; os contes-

no haga un libro:

concebido así:

1 to: SI-PATTLA

en «La Vie parisienne» hay error y mistificacion

maciones bibliográficas, el susodicho libro, «La Yo no sési el General Urquiza, que nos dió libertad, despues de habernos dado otra cosa, en Vie parisienne», me dije: esto debe ser primoroso si encuentro veteranos intrépidos, como Zola, que compañia de mi ilustre tio, habia profuncizado (si no Zola, que se ha chupado los dedos con él, no me hagan prefacios artísticos. Afortunadamente, este capítulo; pero el hecho és que él, cuando que- diria lo que dice),-todo lo cual, después del chas- para Vds., no tengo mas que mi Secretario, que ria indicar lo más vergonzo para un hombre, que co que me he dado, me tienta á decirle al generoso es un hombre, como hay muchos, y el cual en la era cobarde, no empleaba esta palabra sino que de- patrono, lo que dice uno de sus adversarios, nada menos que Francisco Sarcey, á propósito del nue-

de Vds. citando hasta versos de Shakspeare, so- ria escribir un drama, una tragedia titulada «Las

Los billetes del Banco de Cordoba -

Nos complacemos en llevar esto á conocimiento

Malceon y puerto Norte de Bucnos Aldar salida à los ya excesivos productos de la in- 70,000 acciones quedando solo 10,000. No es de esacciones se llene varias veces la suscricion en los Y es esto precisamente lo que se ha resuelto en 3 dias que faltan. Está justificada la soliciconvocados por el señor ministro doctor Quirno mino de tres años, ademas de los 59 millones suscritores de la primera série para suscribir

Una vez integrada la segunda cubla de 5 oloque obtengan responderà al porvenir halagüeno En la reunion à que nos hemos referido, des- de la Empresa.

> Revista Nacional-Hemos recibido el tomo IV entrega 38 de la revista que lleva ese nombre y que dirije el Sr. Adolfo P. Carranza.

Trae interesantes materiales de lectura sobre istoria americana,-literatura y jurisprudencia

Lola-Nuestro folletin de hoy está dedicado al novelista francés tan conocido y ofrece por eso un doble interés.

Por Sara Escalada - El Sabado 8 del corriente á las 11 de la mañana, tiene lugar un funeral rezado en la iglesia de San José de Flores. por el alma de la malograda joven Sara Escalada. Lo avisamos à las numerosas relaciones de la familia Escalada.

Si, si,-asi yo tambien hilvano libros à montones. coleccion de sus defectos, registra la mala costumbre de llamarle al pan, pan, y al vico, vino. Agregaré, porque no todos han de ser defectos, que

tiene para mi la virtud de una varita májica; pues

siempre que me encuentro un poco apurado me di-

ce: busque, busque; si ha de encontrar!... si, yo

Y me da ánimo, y buscando,-encuentro, y des-

La prueba, à ver, la prueba: hela aqui, y esto,

El concilio de Nicea se sirvió tambien de carac-

teres secretos, y Raban-Maur abad de Fulda y ar-

zobispo de Manguncia, nos ha conservado dos

ejemplos de una cifra, cuya clave han hallado los

benedictinos. En el primer ejemplo se suprimen

las cinco vocales, y se las reemplaza de este modo:

la i, se representa por un punto, la a por dos, la e

por tres, la o por cuatro, y la u por cinco, de tal

Ne. p.t virsilis Bil n. f. c., irch. gli r. iis, qi mi rt.

«Incipit versus Bonifacii archi. gloriosique

En el segundo ejemplo se sustituye à cada vocal

Me parece tiempo mal empleado insistir, en de-

mostraciones, que prueben, que nada se habria per-

dido con ahorrarle al público parisiense la novedad

cen los editores ingleses, vulgo, relleno; como nada

se habria perdido, si hubieran desaparecido las

crónicas que cuentan de qué medios se servia el

mienza el capítulo «A BUENOS AIRES» página 283,

y despues de los vivas y mueras de costumbre

(asi decian los avisos de teatro en cierta época, (1)

(1) Vd. no entenderá jota de esto, Zola, Pero si averigua

ahi de algun argentino quién era Rozas, ya medio to en-

«La vie parisienne..... à Buenos Aires»..... co-

concilio de Nicea para sus galimatias.

la letra siguiente. Sin embargo, los consonantes

es mucho mas entretenido que el telegrama cifra-

pues de haber encontrado insisto en que así no

Ah! pero qué libros, pildoras de Hollaway!

hay quien no pueda fabricar libros.

modo que este conjunto de letras:

tengo confianza en Vd!

do, traducido despues.

r.s debe leerse así:

marturis.

tenderera.

ni garganta, ni método, ni gracia teatral, como la do de ser empleada ni un solo instante, y no hay

El misterioso telegrama dice el autor, estaba del telegrama cifrado ese, puro padding, segun di-

literatura de municion, à la que yo opongo mi correspondencia política.

Corresponsal.

Ahora, ciertos enfants trouvés de la literatura, lo mismo que ciertos frutos de nupcias espurias o cia: es nato.

Junio 6.

rices que basten.

progresol

torrillas,

ceniciento, inmóvil bajo la lluvia...

ligeros carruajes haciendo sonar con estrépito el

Señoras y señores: no quiero abusar de la atencion

cir, que en los tiempos que alcanzamos no hay na-

¡Cuántos que no han husmeado bien se están

ahora diciendo: me habria dado con un canto en

los dientes por tal de haberle tomado el olor al

Ya ven Vds. lo que está pasando en Córdoba.

bre la excelencia de las narices. Me limitaré à de- letras en peligro):

Yo he leido tanto y tantas cosas buenas y ma- nos, conocieron la imprenta; pero que sus pensa- iqué digo? en que es utilisimo tener narices. tura, sino de libros.

porque yo no soy electrista, no me debo meter en radojico en mis concepciones ò afirmaciones. camisa de once varas, supongo, espero y confio go bien cuando escribo enredarse. No estoy solo. cretario, el cual siempre que puede me proporen que Vds. me permitirán que me meta à hablar, Me codeo con buena compañia. El mismo Disrae- clóna la oportunidad de que yo luzca mi erudicion recuerdo el testo, citó de memoria, que los Roma- dor) amados lectores mios, en que no está de más fijense bien en lo que voy à decir, - no de litera-

«Sur la croix que son sang inonde «Un fou qui meurt nous légue un Dieu.»

loco. Sublime loco! del cual Béranger ha dicho: 

só, andando el tiempo, muy ventajosamente. Porque, es evidente, claro, como la luz del dia, que no me habia de referir á mecanismos y materialidades, visibles y tangibles, - á no ser que á correr tierras, por decirlo así, en camisa, desnu-Vds. se les ocurra que yo e-cribo para gente que dos,-pueden Vds. leer sin «prefacio.» sabe ménos que yo, cuando el caso es al revés; Cómo han cambiado los tiempos, con los prodesde que yo escribo para Vds. que siendo muchos, gresos de la cultura moderna, y cuando ya no va y sumados, tienen que representar muchísimo más quedando perro ni gato que no sepa leer y esque yo,-salvo enredo en la cuenta, como ha suce- cribir! las, porque no habia imprenta, y aun mucho des- el título: De curtorum chirurgia per insitionem, dido con Galileo, con Palissy y con el mismo Jesu-Cristo, à quien tambien los judios lo tratabande pues, cuando ya empezaron à enredarse los hom- el autor, Tagliacozzi, emplea dieciocho capítulos, bres en virtud de la libertad de escribir y de dar de los cuarenta y cinco de que se compone

Yo podía, por consiguiente, el otro dia, por más buen exito, el producto será para mi amiguita. direction. que hayamos dominado hasta poner á nuestro servicio esa fuerza misteriosa, preguntar (la pedanteria se ha escandalizado de ello) «o Vds. entien- ra que tuvo que reimprimirla varias veces, lo den bien el fenómeno, cuando les trasmiten un cual le valió de 200 á 300 mil francos. despacho telegráfico?»

ritu original no se paga de palabras, decia en una hojeando las novedades, se entretenia con una niña diones, de las mias propias, las cuales si carecen le sus interesantes conferencias, en la Asociacion muy bonita, hija del librero, de quien se habia Británica de las Ciencias, - que cuando uno se hecho amigo. aventura à querer hacer una teoría de la electricidad entra en un país nuevo, en el que no hay ni dice á Michallet: siquiera la indicacion de una ruta ó de una simple j

«J'ai l'honneur de vous offrir un nouvel opu cule de ma façon. Je souhaite vous rencontrei dans un de ces moments heureux, ou, degage de soins, content de votre sante, de vos affaires, de votre maitresse, de votre diner, de votre estomac..... car il faut tout cela pour être homme amusable et lecteur indulgent.»

te, si es que algo importa el dónde, esto,-que recuerdo como entre sueños? Si en nuestra época, un editor de buena voluntad es un pájaro dificil de sorprender por un autor desconocido,-más difícil parece que lo era allá

ternativamente lenguas de la calumnia ó de la fama, la prensa diaria. Y es por esto que yo, que en el siglo XVII.

Donde habré leido, pues, quizá en ninguna par-

Por aquel entónces, el escritor debia frecuente- he leido algo de rhinoplastia, le tengo ya preve-

mente entregar su obra gratis pro Deo. Eso es lo nido á mi Secretario, que me vaya preparando un

Un dia, saca un manuscrito del bolsillo y le

-¡Quiere Vd. imprimir esto? (Eran los «Carac-

teres»). No sé si le hará cuenta, pero en caso de

El librero emprendió la obra. Ponerla en venta

y arrebatársela el público, fué todo uno; de mane-

Tal fué el dote imprevisto de su hija, que se ca-

Pero, lo cierto es que los «Caracteres» salieron á

lento o moralidad para que hiciera su camino.

La Bruyére, iba todos los dias á pasar un rato propio peculio ó con el ajeno, salgan á luz unos neditado sobre las fuerzas naturales, y cuyo espí- a casa de un librero, llamado Michallet, donde, cuatro ó seis nuevos volúmenes,-de mis produc-

que le sucedió al autor de los «Caracteres».

prefacio, superfine, para cuando, ya sea con mi

tia es.

Antes, cuando ni existia siquiera la fé de erra- cion de las narices, publicado en 1597 in folio, con

à luz pamfletos y libelos, para que un libro se ven- obra, en probar la importancia, la excelencia y

diera, aunque fuera guacho, bastaba que fuera dignidad de la nariz, de los lábios y de las orejas,

bueno, como bastaba que un huérfano tuviera ta- y a este propósilo invoca a cada momento la au-

No me tilden Vds. de exéntrico, de exótico, de pa- | tas, de la Biblia y de los padres de la Iglesia.

10 Vds. lo saben?

sigue, no lean que:

la electricidad, andar lijero?

que te embobes, llevando el cirial.»

piano, va sano e va lontano. Eso era antes de

que se inventara la democracia de Washington.

Ahora el que no se apura no llega, y á éste hay que

recordarle el viejo adagio español, que dice: «Para

Aquí, y lo lindo es que es verdad, mi Secretario

me pregunta qué es rhinoplastia, y el caso es

raro; porque mi secretario es bastante sabiondo y

vo, poniéndolos á Vds. en el caso de mi secretario,

me veo obligado, á anticiparles lo que rhinoplas-

Perfecto,-si lo saben,-saltéense el párrafo que

En un tratado sobre la rhinoplastia, ó repara-

toridad de los médicos, de los oradores, de los poe-

Satisfecha la impertinente curiosidad de mi se-

menos meritorio, de ser escritas calamo currente. ¿O deja de ser un mérito, en el siglo del vapor y de

Pero, tratándose de libros, las narices pueden servirnos siguiera para saber la diferencia que hay preguntaba en otra ocasion, en Réveillon, pasan-

entre un libro escrito y un libro hecho, entre un libro pensado y un libro confeccionado, entre un Estais bien seguros de que no hay error?» libro de estudio y un libro de comercio,-ó cómo pensará un editor, entre un libro para nos y un

Váyanse á un cuerno, los que dicen que chi va libro para vos. Es claro, pueden servirnos para eso siquiera, pe- en todo lo que se refiere á la República Argentiro con una condicion,-que el libro, si tiene prefacio, na,-y que vous, mon cher Zola, qui n'étes pas prólogo, advertencia, introduccion, prolegómenos, fort en Geógraphie, malgré votre inmense talent, «dos palabras al lector» que suelen ser dos mil,la mar! no contenga la firma, verbigracia, de Emilio Zola, que, despues de leer «La vie Parisienne», (1) le dice à su autor: «Y'imagine que, dans mille ans, « on retrouve ce volume: ce sera la momie, dé-« barrassée de ses bandelettes; ayant encore le rire |

habeis sido mal renseigné. mos un momento al capítulo «La Patti á l'Opéra», que lo que es el artículo Casse-Noisette (cabe en media doce de componedores, empleando tipo del de este folletin, por más que de Boulanger trate),y vengamos, para protestar no obstante la admi- b, f, k, p, x, que en dicho sistema hacen las veces « léger de ses lévres-Je vous envoie, mon cher racion que tengo por la Patti, que canta como na- de vocal, conservan tambien su valor. « confrére, une cordiale poigneé de main, pour die, porque no hay en este momento, en el mundo, Desde entónces acá, la cryptografia no ha deja-

« les heures agréables que je viens de vivre avec ( vous) suya, y vengamos, repito, al mecanismo de esta casi principe ó ministro que no la use para su La Vie Parisienne por un tal Emilio Blavét, muy conocido en su casa; que se reserva tous les droits de réproduction et de traduction pour tous les pays, y compris la Suéde et la Noricége (pueden ) Vds. traducirlo en criollo, sí, quieren, sin ofender la moral literaria), que se vende à 3 francos, en Paris, y á tres duros aqui. Y no hay que hacer, porque en esto de libros, sucede lo mismo que cuando en un restaurant se pide una taza de té ó café: una vez servida, c'est à prendre ou à laisser:

Bueno, pues, yo, viendo anunciado en las infor-

ria y editada por Paul Ollendorff con su correspondiente

lamina, por portada, en que las mujeres muestran las pan-

hay que pagarla, y que tragarla ó nó.

llacion de articulejos publicados'en la prensa dia-

y-nos Castle. Me invitais para la ejecucion de

Todo lo cual, quiere decir esto: «Querido cofrade: mucho me ha interesado la

proposicion que habeis venido á hacerme en Craig

Gailard directeur de l'Opéra Paris.

SUD-AMERICA--Juéves 6 de Junio de 1889

La Inhumacion de los restos de Alherdi-Fué uno de los actos mas magestuosos é impo

nentes el que tuvo lugar ayer, con motivo de la inhumación de los restos del eminente publicista argentino Dr. Juan Bautista Alberdi.

Así como su muerte ha constituido un duelo nacional, la república toda ha rendido el último tributo a su memoria; ya por medio de representantes en el acto de la inhumacion de sus restos, ó ya por las numerosas ofrendas que se enviaron para adernar la tumba y aún el trayecto por donde se llevaria à la última morada los restos del ilustre extinto. \*

El acompañamiento que partió, como se sabe de la Catedral, era numeroso; y à medida que él avanzaba hácia el cementerio, se agregaban las personas que esperaban en el trayecto. Cuando liego al cementerio, que se encontraba enlutado, el golpe de vista que presentaba era verdaderaestas palabras: el pueblo argentino sabe honrar á grandes hombres!

La circunspeccion de los acompañantes, el aspecto severo y triste à la vez del sitio, el recuerdo de aquel cerebro previlegiado, que había llevado la luz de su talento, é inoculado la sávia de sus ideas á una generacion; y que ahora se habia extinguido para siempre bajo la ley fatal de la naturaleza; todos esos pensamientos, en fin, que se agolpan a la imaginacion en actos de esta naturaleza, imponian un religioso silencio, dando al conjunto el tinte peculiar de la tristeza.

Notamos alli en medio de la inmensa concurrencia, al Presidente de la República, Ministros de la Suprema Corte Federal y los Ministros de la Guerra, Hacienda, Justicia y del Interior, doctor Wenceslao Escalante en representacion de la Cámara de Diputados de la Nacion, doctor Felipe Yofre, miembro de la Cámara de Apelaciones en lo criminal, comercial y correccional de la Capital, en representacion del Instituto Geográfico Argentino; representantes de las Universidades de la Capital y de Córdoba; Dr. Ferreira Cortés, del Club Social de Córdoba; Dr. Ramon J. Cárcano, por el Gobierno de Córdoba; representantes de otras provincias; del Senado; de la Asociacion de la Prensa;

veces y son pocas aquellas en que se puede aunar ] al sentimiento de pesar por la separación el de ale- tuto de la República Oriental, aparecerá el 20 del

nuestros amigos.

raeter. Varios comisarios nos abandonan y nos congregamos en este momento para desearles felicidad

de cariño. Porque, señores, se retiran nó como soldados mera magistratura de aquella nacion.

caidos en el campo, sino como veteranos prez y honra de su cuerpo, que van á descansar de las fatigas de la lucha entre la admiracion de sus compañeros, la estimación de sus jefes y las simpatias

sus conciudadanos. Despues, cuando se les vea por los empleados de mente imponente, y hacia venir à la imaginacion El propendió à organizarnos y à darnos la consideracion-que en la sociedad merecemos. El en la ruda labor que nos depara el destino ha merecido la simpatia del pueblo y la confinnza de sus superiores y hasti el fin de su camino ha cumplido noblemente con los dictados de la ley y con los de su propia conciencia. Y cuando esos empleados del futuro crean haber hecho algo por la ciencia que han seguido su ejemplo. - Y cuanlo ellos hayan permanecido cierto tiempo en la reparticion y hayan coadyuvado con toda asiduidad è inteligencia à su desenvolvimiento, la institucion viede tener fé en su progreso y caminar con paso firme y cierto hacia sus destinos futuros. Estos tres comisarios han necesitado veinte anos

para obtener este premio. Veinte años, señores! Acaso la vida entera de un hombre!

Veinte años de sinsabores, de amarguras, de decepciones, en las que el espíritu mas bien temo flaquea y las fuerzas físicas se debilitan y es-

Veinte años en que dia á dia han ido colocando en el surco la semilla cuyos frutos otros recogerán en la vida triste del labrador que no tiene siquiera las esperanzas de la cosecha!

Candidaturas presidenciales-Con el ti-

gria que nos produce ver mejorar la suerte de actual en Montevideo, un diario dirijido por el nica señor Castillo, que sostendrá la candidatura del Hoy festejamos un acontecimiento de ese ca- actual ministro de la Guerra, Coronel don Pedro de Leon, para la futura presidencia de la Repúbli-

ca vecina. Tambien se nos asegura que no tardará en ver en su nueva vida, prosperidad en sus negocios, la luz pública otra hoja política, con el exclusivo saludándoles con una demostracion de simpatia y fin de patrocinar la candidatura del ministro de Gobierno, doctor Julio Herrera y Obes para la pri- nes

«Guerra en tlempo de paz»-Por segunda vez se pone en escena en el teatro Onrubia esta comedia vertida al castellano por D. Emilio Mario (hijo) con el título de «Militares y Paisanos». En su primera representacion tuvimos el gusto policia que sobrevengan entre las filas del pueblo, de aplaudir à los actores que en ella tomaron parirán decir: Mirad: aquel fué uno de los nuestros. te y en particular à la Sra. Cirera y Sres. Carsi y Barceló que desempeñaron su rol à maravilla.

Dock Sud de la Capital-El comienzo de las obras-La sociedad Dock Sud de la Capital, que adquirió la concesion de los Sres. Paul Angulo y Ca., acaba de aceptar la propuesta presentada por los Sres. Jonas Barber y Ca., para efectuar 'todas las obras del dock Sud: cuatro millones de comunidad será cuando puedan decir con con-metros cúbicos de escavacion, cinco mil metros ordenanza de 9 de Octubre de 1888. de muelles, depósitos boulevares adoquinados, líneas férreas à lo largo del canal, etc.

Ya nos hemos ocupado detenidamente de la importancia de estos grandes trabajos y de los beneficios que de ellos recibirá el comercio y la poblacion.

El grave problema que el Puerto Madero no resolverá, insuficiente para responder á todo el movimiento del comercio maritimo, ha de encontrar en el dock sud, la mas fácil y la mas cómoda soucion, y es esto lo que garantiza el éxito de la empresa y explica la franca acojida que han dispensado al proyecte todos los capitalistas.

ser utilizada à una gran zona de tierra en Barracas al Sud, por establecimientos industriales y casas exportadoras é importadoras que seguramente se levantarán en breve plazo donde ahora no

El Intendente Municipal, de acuerdo con lo j rehusan ni se oponen á la ordenanza. prescrito en el art. 59 inciso 11 de la ley orgá-

DECRETA:

Art. 1° Convocase al H. Concejo Deliberante sesiones extraordinarias por el tiempo necesario para el despacho de los siguientes asuntos: 1º Proyecto de ordenanza sobre tráfico pú-

2° Pr yecto de ley sobre expropiacion de bie-

3° Proyecto de ley sobre construccion y conservacion de afirmados (nueva ley relativa al pago obligatorio.)

4° Proyecto de ordenanza sobre reorganizacion del registro de vecindad.

5° Proyecto de ordenanza disponiendo que en varias avenidas las construcciones retrocedan por lo menos cinco metros de la línea de la calle. 6° Proyecto de ordenanza modificando la de 22 recorran de Noviembre de 1888 relativa al concurso del mejor sistema de hornos de incinerar basuras. 7º Proyecto relativo á la construccion de casas

para obreros. 8º Proyecto de ordenanza sobre uso de jardineras por las empresas de tramways mientras las mismas adquieran el número suficiente de coches cerrados suspension de los efectos del art. 23 de la

9° Proyecto sobre relojes eléctricos. Art. 2° Comuniquese, etc.-SEEBER.-A. F. Or-

ma, secretario. Sr Presidente-El H. Concejo ha suspendido la

discusion del veto de la Intendencia en el asunto relativo á tramways, esperando la venida del Sr. Intendente.

Sr. Gonzalez--Podria repetir su informe la co-

Sr. Siloeyra--Pido la palabra. Se habia dicho por el miembro informante de la tarle eso. Se podria leer la conformidad. ¿Esta comision que el veto puesto por la Intendencia en conformidad es posterior á la resolucion? este asunto tenia por causa la primera concesion Las obras del dock pondrán en condiciones de que se hizo á los Sres. Villafañe, es decir, que se autorizaba imperativamente que esta empresa de tramways pudiese hacer correr sus coches por las vias de las empresas «Ciudad de Buenos Aires» y «Anglo-Argentino».

Sr. Del Campo--¡Sin remuneracion?

das retiran sus protestas y aceptan la proposicion; al señor Concejal Del Campo: si à el le han dicho si esas protestas han servido de base al veto del los representantes de las empresas «Ciudad de senor Intendente; si en esa ordenanza no hay vul- Buenes Aires» y «Anglo-Argentino» que aceptaban neracion à los derechos de las mismas ¿à nombre los empalmes de las líneas Villafañe. de qué derecho, à nombre de qué conveniencia debemos nosotros impedir que una empresa empal- individualmente à los representantes de esas emme con la otra, que la una permita que la otra presas; pero, alguien se acercó á mí, y me hizo haga transitar sus coches por sus lineas, cuando esa manifestacion. todo esto vá à redundar en beneficio de la municipalidad, en beneficio del movimiento público? Si, pues, la municipalidad tiene derecho á lo mas, que es hacer pasar sus propios coches por festado que las empresas aceptaban; pero, yo he las vias de las empresas, sin remuneracion alguna | hecho esta aseveracion como un mero accidenta. tiene por consiguiente el menor derecho de impo- La cuestion no es esta; la cuestion es de derecho, ner que estas empresas permitan á sus congéne- y envuelve los mas fundamentales intereses, res el tránsito de sus propios coches, pagando la remuneracion que corresponda al trayecto que Concejal. Yole he preguntado, solamente, si los hecho, ni hay inconveniente personal por que que aceptaban los empalmes de la empresa Villalas empresas que se creian damnificadas no se

oponen, des aparece por consiguiente el fundamento del veto del señor Intendente. Reconozco cumplida y completamente el celo pios que el señor Intendente ha citado.

con que el señor Intendente se ha preocupado de resguardar los derechos de las empresas de tramways del municipio; pero si se ha remediado el inconveniente, pienso que no hay razon para que subsista el veto.

Por estas consideraciones la comision de interpretacion aconseja al H. Concejo el dictámen que stå en debate

Sr. Quesada (E.)-Pido la palabra.

Sr. Madero-Pido la palabra. Sr. Intendente-Seria preciso que se leyera antes la conformidad de las empresas con esta reso-

lucion, por que es algo que no conozco. Sr. Madero-Precisamente era para manifes-Sr Del Campo-No tengo seguridad, pero creo que es posterior à la nota del veto. No podria asegurarlo, pero entiendo que se han hecho manifestaciones directas à la comision, y que existe en el espediente alguna constancia de ello.

Sr. Intendente-Los miembros de la comision deben saberlo.

I si habia hablado con esos caballeros; y el señor Si, pues, las empresas que se creen damnifica- Quesada me contesto jue no. Hago igual pregunta

Sr. del Campo-Voy à contestarle. No conozco

Sr. Intendente-Yo los conozco. Son los señores Couglan y White.

Sr. del Campo-Repito que à mi se me ha mani-

Sr. Madero-Eso lo explicará después, el señor representantes de las empresas «Ciudad de Buenos Si, pues, no hay un inconveniente legal en el Aires» y «Anglo-Argentino» le habian declarado fañe. Ahora, resulta que no le han declarado eso. Sr. del Campo-Alguien me lo ha declarado.

Sr. Madero-Alguien no son los nombres pro-

Sr. Intendente-Hemos despejado la incógnila.

Sr. Madero-Los señores representantes de las empresas han declarado al señor Intendente y á mi, que no aceptaban los empalmes de la línea Villafañe; y, despues, lo han suscrito con sus firmas en el espediente, que es lo único que se encuentra.

Sr. Presidente-Esta protesta es anterior. Sr. del Campo-Es completamente inexacto lo que dice el concejal Madero. Sr. Intendente-Resulta entonces, que yo tenia razon.

Sr. Madero-Resulta que los nombres propios faltan; que los representantes de esas empresas han declarado al señor Intendente y à mique no aceptaban el empalme, y despues lo suscriben con su firma en el espediente, que es lo único que sa encuentra.

Sr. del Campo-Despues: no es anterior. La protesta es anterior à la última sancion del Concejo; despues de esta no han dicho una sola palabra por escrito las empresas oponiéndose. Sr. Madero-Si no la han hecho por escrito, han ido à hacerla verbalmente ante el señor Inten-Sr. del Campo-Despues de la ordenanza de Sr. Madéro-Si señor, puesto que han provocado el velo. Así es que, vuelvo à repetir, el despacho de la Comision se funda en una base falsa, en el consentimiento de las empresas que está probado que no lo han dado. Por otra parte, tambien sostuvo en la cuestion de derecho, el señor del Campo, que la Municipalidad podia consentir estos empalmes. Esto no puede hacerlo sino en los rieles de aquellas empresas en cuya concesion exista una cláusula autorizándola, como tuve ocasion de demostrarlo cuando me opuse á este género de concesiones hace dos ó tres meses, historiando los tramways desde la época del gobierno de Don Emilio Castro, diciendo que los otros que se iban sucediendo eran los que iban previendo los inconvenientes en los negocios nuevos que ningun De manera que la Municipalidad no tiene el Sr. Intendente-(Ojeando el espediente.) Aqui derecho, so pretesto de bien público, de hacer pasar por los rieles de las empresas «Ciudad de Buenos Aires» y «Anglo Argentino», carruajes den otras empresas. Me observaban en antesalas que la Sr. Secretario-Es que la comision firmó el | la ley de ferro-carriles era análoga y se podia e aplicar á los tramways; pero la ley de ferro-carriles no tiene nada que ver con las ordenanzas sobre tramways. Asi es que el despacho de la Comision está mal

Centro Jurídico y otras asociaciones científicas y literarias.

Al inhumarse los restos habló primeramente el Ministro de Instruccion en representacion del Gobierno Nacional, diseñando con elocuentes palabras, à grandes rasgos, la brillante personalidad del Dr. Alberdi.

Le siguieron en el uso de la palabra, los señores Reinal O'Connor Presidente de la Comision de repatriacion; Dr. W. Escalante en nombre de la Cámara de Diputados; Sr. Manuel Gorostiaga; Sr. Octavio Córdoba en nombre del Gobierno de Tucuman; Sr. Ferreira Cortez; Dr. Felipe Yofre; Sr. David Peña; Coronel Plaza Montero; cerrrando los discursos el Dr. Venancio Lopez á nombre del Centro Paraguayo.

El número de coronas era inmenso: cubrian completamente la tumba en que descansarán los restos del ilustre extinto cuya memoria vivirá eternamente en el corazon de los argentinos; y cuyo nombre irá à ocupar el sitio de gloria que le pertenece, en la historia pâtria.

Polifenna-Esta noche se representa en este teatro «El Trovador» con la Colonnese, Victorina Fabbri, Signorini, Bacchetta y Ratti. -El Sobado tendrá lugar la primera representacion de la magnifica partitura de Gounod «Romeo y Julietamen cuyo desempeño tomarán parte sales. la Patti, De Lucia, Guerrina Fabbri y Marcassa.

Un cundro histórico-El pintor oriental Nicanor Blanes ha ofrecido en donacion á la Legislatura de la provincia una obra suya que lleva el titulo de estas lineas y que representa la conduccion de los restos del general Lavalle à Bolivia, que fué llevada à cabo en medio de los mayores peligros por un puñado de compañeros de armas del ilustre procer.

He aquí los términos con que el señor Blanes ha ha dirigido su simpática oferta:

Montevideo, Mayo 25 de 1889-Honorable legislatura. Compelido por mi educacion patriótica, hermanada à la influencia de mi educacion artística, he dedicado tres años de mi vida á estudiar pictóricamente un asunto histórico al que acabo de dar cima, fiado en que las tradiciones y los esfuerzos en el sentido de la libertad para el Rio de La Plata no fueran ideas muertas en el espíritu de los hombres que legislan para fennoblecer los futuros destinos de un gran pueblo.

representa la emigracion de un cadaver. Se trata de los restos del general don Juan Lavalle que emigran á Bolivia protejidos por un puñado de amigos fieles que en el furor de la lucha intestina salvaron sus despojos y los depositaron en la catedral de Potosi.

La escena se representa en la sierra de Humahuca, lecho del rio Grande de Jujuy, camino à Bolivia, en Octubre de 1841.

Esto señores, no se paga con una pension d retiro, porque la vida y la juventud no tienen pre-Si algo puede compensarles tanta labor, son mo-

mentos como este en que comprenden que han adquirido tanta simpatia que puede servirles de galardon mientras vivan trasmitiendo estas reminiscencias y estas demostraciones á sus hijos como

la mejor de las herencias. Senores:

Levantemos la copa para desear á nuestros antiguos compañeros de tarea todo género de felici dades, à fin de que recuerden siempre con júbilo que los vinculos que se han formado en la reparticion son tan estrechos antes como ahora, porque los sentimientos no sejubilan conjuntamente con

los puestos públicos. He dicho.

Ecos de un Banquete-Tuvo lugar el Domingo en la ciudad de Córdoba un banquele con que eran ob equiados por sus amigos el vice-gobernador Sr. Eleázar Garzon y los ministros de gobierno y hacienda, doctores José F. Alcorta y

Dámaso E. Palacios. La fiesta fué en estremo simpática y concurrida reinando la mayor animacion entre los comen-

Llegado que fué el momento de tos brindis, hizo

uso de la palabra el Dr. Viso ofreciendo el banquete en un breve discurso que obtuvo las generales muestras desprobacion.

En seguida hizo uso de la palabra el Dr. Dámaso E. Palacios, ministre de Hacienda el que con de que era objeto.

El Dr. Figueroa Alcorta le siguió en la palabras manifestando tambien su gratitud por la simpatia de que en ese momento se le daban elocuentes pruebas

Asistieron al banquete los mas notables personajes, tanto por su legitima influencia política como por la posicion social, envidiable de que gozan encontrándose tambien en esa hermosa fiesta el gobernador Juarez.

Ha sido una fiesta simpática, de buenos amigos, que habra dejado gratos recuerdos entre los que asistieron, en la que los nombres de los amigos ausentes no han sido olvidados, pues finalizo entre entusiastas brindis al Presidente de la Repú-He terminado, pues, una tela de dimensiones que blica. Gobernador Juarez, sus ministros y Dr. | Carcano.

> Los estafadores con billetes falsificados-Simultáneamente con las noticias publicadas en los diarios de la capital, dimos la trasmitida por nuestro corresponsal de Montevideo, respecto à varias estafas que se habian llevado à cabo en aquella capital, empleando billetes falsificados del Banco de Córdoba.

Con este motivo la policia de Montevideo apre-

existen sinó bañados, y donde se constituirá asi el centro de las grandes operaciones comerciales, fomentadas por un puerto que responda á todas sus

exigencias El ingeniero Sr. Luís A. Huergo, es el que ha estudiado las propuestas para la ejecución de las obras del dock sud y quien ha aconsejado al direc- peajes à la compañía por cuyas vias corriesen los torio de la sociedad la adopcion de la de los seño-

res Barber y compania.

Segun las condiciones del contrato los trabajos serán comenzados en el curso del corriente mes y

estarán terminados dentro de tres años. En la seccion de avisos insertamos uno de esta sociédad, por el cual se comunica á los accionistas que la cuota primera de 10 ojo deberá ser abonada del 1º al 10 del próximo mes de Julio, en la tesoreria de la sociedad, 25 de Mayo núm. 1 Los certificados de las acciones con el 15 ojo abonado les será entregado al verificar el pago de esa

cuota.

# SOLICITADAS

Sociedad Anónima

De Tierras, Canales y Colonias en la República Grientak

Habiendo quedado un corto número de acciones de la serio B, emitida por el Directorio, de acuerdo establecen los Estatutos de la sociedad en su art. 4º, avisa que queda abierta el público la suscricion de accio- Bre las irregularidades que ha habido en este nes de esta serie; pudiendo suscribir las personas que escen é imponerse de las condiciones de suscricion en el palabra fácil y galana agradeció la manifestacion local de la sociedad calle Fiorida núm. 230.-Buenos Aires, queza. 7030 v12 Junio 3 de 1889.-El Secretario.

# Banco Colonizador Nacional

#### A los schores accionisias

e avisa al Sr. accionista, suscritor de la 2a, emision de ones, que por resolucion del Directorio debe ser abo nada la «tercera cuota de 15 %» desde el 1º al 10 del mes Jufio, y la acuarta cuota de 10 % o desde el 1º al 10 d Agosto del corriente año.-Buenos Aires Junio 10 de 1889. 7001 v1S -Luis A. d' Abreu,-Gerente.

の必要になるというないで、「ないない」などのないで、なっているので、「なので、 Sara Escalada Q. E. P. D. CEE DE Falleció el 3 de Junio de 1839. Aurelia S. de Escalada madre, Daniel, Aurelia Guillermo Escalada hermanos, José M. Jorge, Cata lina M. de Escalada y Manuela D. de Escalada hermanos políticos, y demás deudos, invitan a sus relaciones al funeral rezado que por el descanso de su ma tendrá lugar en la iglesia de San José de Flores e sabado 8 del corriente à las 11 a.m. Favor à que quedarán pretacion de este asunto, resulta que las empresas l'azones, vote en contra en la ordenanza. Ahora, la agradecidos.

「大学校のない」を見ていた。「「「「「「「「「「「「「」」」」を見ていた。「「「」」」 Dr. Enrique Sanchez O. E. P. D. 可影明 Falleció el 7 de Junio de 1881 En la Iglesia de nuestra Señora del Pilar (Recoleta) se rezará una misa por el descanso eterno de

Sr. Silveira-No decia nada. Posteriormente, á consecuencia de una protesta presentada por la compañia «Ciudad de Buenos diado el espediente. Aires» el Concejo dijo que esta concesion era prévios los arreglos que se hicieran para el pago de tiene presente esa circunstancia?

nuevos tramways. Yo manifesté que deseaba la presencia del señor Intendente porque no me satisfacia tampoco la segunda ordenanza, porque en ella se establecia el prévio pago de peajes.

Las empresas «Ciudad Buenos Aires» y «Anglo Argentino» entienden que no hay una cláusula en sus contratos por la cual estén obligados à aceptar el pasaje ó empalme de otros tramways, y creen que se vulnera sus derechos obligándolas á permitir el uso de su via, aun cuando fueran remuneradas con un peaje arreglado.

Yo deseaba oir la opinion del Sr. Intendente y los honorables miembros del Concejo lo mismo á este respecto.

Sr. Intendente-Siento no haber oido las razones en que se apoya la insistencia en la sancion del Concejo. No se que explicaciones deseara el Sr. Concejal j nor Intendente podrá declararlo.

que deja la palabra, cuando ellas están ámpliamente espresadas en el mensaje de veto, que pido, para recuerdo de los señores concejales que se

No sé si el señor, miembro informante ha salvado los inconvenientes manifestados en el veto soasunto, y que he espuesto con la mayor fran-

Por miparte diréque en presencia de uno de los si faltan ó no fojas, dejamos de averiguar lo que dado y voy à votar en contrabeneficiados, que es un intimo amigo mio, firmé el entiendo que falta, que es escuchar la lectura de la mensage sobre el veto; porque tratándose del cum- protesta de esos señores, consignada en el espeplimiento de mi deber; yo no reconozco afinidades | diente.

de ninguna clase. Se lee el mensage.

espresándome en estracto las razones que ha te- lo habria comunicado. nido para oponerse à estas consideraciones que me parecen concluyentes en el veto que he presen- creo que no lo estoy.

dictámen

Sr. Del Campo-Pido la palabra.

de los coches de otras por sus vias, que ellos consideran con razon su propiedad.

Sr. Gonzalez-Yo soy miembro de la comision pero ignoro esa circunstancia porque no he estu-

Sr. Presidente-zEl señor concejal Del Campo Serà probablemente entre las fojas que faltan en el espediente y que dice el Sr. Intendente. Sr. Del Campo-No lo podria asegurar. Sr. Quesada-Yo habia pedido la palabra. Sr. Intendente-¿Por qué ha dicho el señor presidente, que será probablemente entre las fojas

que faltan? ¿Cree que en la Intendencia se han sacado las fojas? Sr. Presidente-- De ninguna manera. Digo que

la comision no dice nada sobre este punto. Sr. Intendente - Por qué dice: será probablemente las fojas que faltan que dice el señor Intendente.

¿O cree que las han sacado en la Intendencia? Sr. Presidente -- El señor Intendente dice que faltan, y la comision no dice nada sobre este punto. Sr. Del Campo- El espediente tal como se encuentra en secretaria.

La comision ignora si faltan ó no fojas; el se- gobierno prevé. está donde faltan las fojas. El señor concejal, como miembro de la comision que ha estudiado

este asunto, ha debido verlo. despacho en un borrador que trajo un empleado. Sr. Intendente-El final de esta foja no concuerda con el nos con que comienza la otra.

Sr. Madero-Con motivo de esta aclaracion de

estén conformes con esto; y, no lo creo, perque Sr. Intendente-Bien, señor Presidente; yo pedi- el señor White ha estado conmigo, y no me ha mi opinion en este caso, ria al señor miembro informante que se molestase | dicho nada al respecto; si estuviese conforme, me

Sr. Presidente-El señor miembro informante primera vez, yo me opuse á él, porque tenia con- dades que menciona. tendrá la bondad de esponer al señor Intendente las vencimiento, por haber hablado dentro de este razones que tiene la comision para aconsejar su propio edificio, con los representantes de las em- pedido de la empresa de«Tramways de la Capital» Del estudio que ha hecho la Comision de Inter- conceder el empalme á otras empresas. Por estas acostumbran.

derechos en la resolucion del Concejo, por qué se base del despacho de la Comisión insistiendo en la les imponia la obligacion de permitir el tránsito resolucion del Concejo, y no aceptando el veto de desgraciadamente. la Intendencia, falla, puesto que ha fallado tambien por las razones de la protesta, que segun la

Esto verdaderamente el Concejo no puede hacer- Comision está en el expediente, y que sinembargo lo; pero la mente del Concejo no fué esta al dictar | no está en el expediente. la resolucion que motivo la protesta de las empre-La mente del Concejo fué tambien no hacer vulcha de esa protesta.

Sr. Quesada (E)-Pid) la palabra. No soy miembro de la Comision que ha despachado este asunto; pero como lo he sido de la que

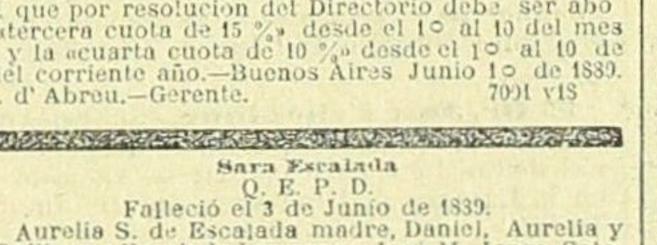
Sr. Intendente-Yo no creo que los interesados aconsejó la ordenanza del 10 de Mayo y he infor mado sobre él me creo en el deber de manifestar

He leido con suma atencion las razones del velo del señor Intendente; he pesado las disiintas acu-Sr. Silveira-Desearia estar equivocado; pero, saciones que hace y me ha llamado mucho la atencion, que, como miembro de la Comision, yo Sr. Madero-Cuando se trató este asunto por no haya tenido conocimiento de las irregulari-

El Sr. Intendente dice, entre otras cosas, que el pre as «Ciudad de Buenos Aires» y «Anglo-Ar- | fué tramitado sin intervención de ninguna oficina gentino,» quienes me manifestaron que no querian | técnica, sin nínguna de las tramitaciones que se

> Sr. Intendente-No que se acostumbran, sino que se deben hacer; y porque no se acostumbran, muchas cosas se han hecho en la misma forma

Sr. Quesada (E.)-Recuerdo haber tenido en la mano un espediente en perfecto orden relativo à este asunto. Cuando lei el veto del Sr. Intendente pregunté en Secretaría si estaba allí ese espediente La comision se ha expedido en la creencia de y se me dijo que el espediente sobre el que habia que las empresas «Ciudad de Buenos Aires» y recaido la ordenanza del 10 de Mayo è que habia «Anglo Argentino» consienten en esos empalmes; sido incorporado, no era más que uno de los espey, resulta que esas empresas no consienten. dientes de este asunto. En el acto, hice pedir el Sr. Intendente-Aqui está el último e crito pre- otro espediente que creia era el que había tenido dis sentado por los representantes de esas compañías. en mi poder. Efectivamente ese espediente ha ve- red O yo no sé castellano, ó no sé lo que es (Leyendo.) nido, obra en Secretaria é invito al Sr. Presidente Be Sr. del Campo-Tenga la bondad de leer la fe- | à que se sirva à hacer declarar por Secretaria si )i-



Bajo el punto de vista de la mision del arte seriamente entendido, que es la de consagrar á los ojos de los hombres las tradiciones y los sacrificios que constituyeron su presente y constituyen su futuro bienestar; la representacion de la muerte trájica del general Lavalle es algo que no tiene nada que ver con el tráfico mercantil, ordinario ni extraordinario. Luego, un cuadro que representa la escena de la salvacion de los despojos de ese veterano de la Independencia, de ese porteño. ilustre, no puede entrar en los dominios del mercantilismo, à cuyos albures, à mi vez, procuro le-

Por eso, y porque tengo la certidumbre de que la Legislatura de la Provincia de Buenos Ai res, sabra interpretar las intenciones de un artista que se estima, me es grato en este dia memorable poner à disposicion de V. H esa pintura (que mide metros 5.50 de estension horizontal por metros 3.50 de altura) para que se acuerde la colocacion conveniente.

Sí mi oferta fuese agradable á V. H., como lo espero, rogaria quiera designar la persona que oficialmente autorizada haya de retirarla de la calle Soriano núm. 72, en esta ciudad, donde dicha tela se encuentra,-Nicador Blanes.

El banquete en la Jefatura de Policia -Por una demora involuntaría del taquigrafo que espontaneamente tomó algunos de los discursos pronunciados en el binquete con que nuestro distinguido Gefe de Policia despidió à los Comisarios jubilados, recien damos cabida en nuestras columnas à las palabras que fueron principalmente aplaudidas en aquel acto.

Pertenecen al Dr. Durao, Secretario de la reparticion de Policia.

Helas aqui:

Señores: No hace un momento sostenia un debate en estremo interesante con el Sr. Ministro de la Guerra y con el Sr. Jefe de Policia. Posteriormente hemos escuchado la palabra ga-

lana y fluida del General Mansilla que ha convertido al Jefe de Policia en interprete genuino de la opinion publica.

El señor Ministro sostuvo en la discusion á que aludo que era rigurosamente indispensable la disciplina aun en el régimen civil; y obligado por mi parte à hablar respetando esa teoria, y aquella opinion lo hago simplemente por las ordenes recibidas del coronel Capdevila.

Señores: Las afecciones que se crean en la lucha diaria de la vida son las mas duraderas, porque en donde se puede conocer á los hombres, juzgar sus caractères y apreciar sus cualidades es en esas intimidades en que uno se halla vinculado por los mismos sentimientos y unido por la misma fé. Las leyes de la existencia nos separan algunas

hendió à varios individuos sospechosos, entre ellos un ladron conocido, sin que pudiera probarse aca badamente que fueran los autores de la estafa. Entónces la policía resolvió valerse de una extratagema. Aparentando reconocer su inocencia los puso en libertad, aunque sometiéndolos à una vigilancia sigilosa para arribar à feliz término con la pesquisa

Los estafadores cayeron al poco tiempo en el garlito, por que se cuidaron menos, creyéndose ya garantidos, y ayer mismo fueron sorprendidos en las 3 p.r.-Favor que se agradecero.-Unica invitacion.una casa donde tenian una pequeña cantidad de billetes, probándose hasta la evidencia que ellos no otros han sido los verdaderos autores de las estafas llevadas à cabo en varias casas de cambio. Los estafadores se encuentran à buen recaudo en la peniténciaria, y serán puestos à disposicion del juez compelente:

lomigrantes que huyen del Brasil-Lle-

garon ayer à Montevideo dice un diario de aque-Ila capital,-siete inmigrantes que acaban de realizar à pié con las penurías consiguientes un viaje de Cerro-Largo aqui.

Inspresiona sobre manera la relacion que hacen esos infelices de los trabajos y miserias que han la séria y cómica y de baile español.-Funcion todas las pasado, desde que salieron de Europa engañados por las lisonjeras perspetivas de la vida en el Bra-

Cerca de mes y medio, la mayor, parte de los

dias en medio del campo, sin abrigo, y padeciendo todo género de necesidades han sufrido desde que abandonaron el Imperio en busca de mejor suerte. La naturaleza misma parecia haberse rebelado contra aquellos infelices que continuamente soportaban grandes lluvias sin techo donde guare-

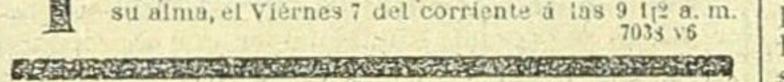
Hubo ocasion en que pasaron hasta cerca de cuarenta y ocho horas sin probar alimento alguno, segun han referido à un reporter nuestro. El alimento lo conseguian implorando la caridad pública.

El relato que hacen los inmigrantes, entre ellos un anciano de nombre Juan José Casanova, con respecto á su corta estadia en el Brasil, pone de relieve el tratamiento casi inhumano de las autoridades brasileras.

Los inmigrantes llegan al Brasil completamente engañados por contratos celebrados en Europa que son visados por los cónsules brasileros.

Varios de los inmigrantes que scaban de llegar del Brasil conservan los contratos, otros no, porque se los han roto, Piensan hacer aqui los inmigrantes una publi-

cacion por la prensa de Montevideo, dando conocer las bases del contrato que no han sido cumplidas por las autoridades brasileras.

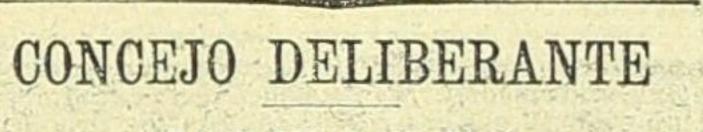


Guillermo Nowell Q. E. P. D. (B) Falleció el Miércoles 5 de Junio de 1839 de Nowell esposa, Francisco, Albina, Albicia, Jorge, Elena, Guiltermo, German, Alfredo, Tomás, Anita y Justo hijos Enrique Bentham, Roperto Southam, Felix Gaudencio, y Dolores G. lowell, hijos políticos y demas dendos invitan à sus ami digner acompanar los restos mortales dicho finado al Cementerio Inglés, el 6 del corriente asa mortuoria calle Herore, Almirante Brown 534, Barra-7051 VG as al Norte.

TEATROS

Politeama Argentino-Empresa C. Ciacchi, compania lirica italiana. Juéves 6 de Junio- 36 función de abono con a opera en 4 actos del maestro Verdi «Il Trovatore». Nacional-Compañía cómico-dramática de Maria A. Tubau Juéves 6, la comedia en 3 actos «Las sorpresas del divorio» y la peti-pieza «¡Mi misma cara!» Onrubla-Compania dramatico-comica de la la, acteiz Julia Cirera, dirijida por el primer actor José' Gonzalez.-Funcion todas las noches.-Juèves 6, la comedia en 5 actos «Militares y paisanos». San Martin-Empresa Orejon-Gran compañía de zarzue-

Jardin Florida-(Chalet de invierno-Empresa Pontecorpolí y Cia.—Compañía de zarzuela de D. Valentin Garrido-Juèves 6, la opereta en 3 actos «Campanone». Variedades-Direccion Forlet-Compania francesa, -Funtion todas las noches. Jueves 6, «Un Lycee de jeunes filles». Plaza Euskara-Gran partido de desafio para el Jueves 6 e Junio a las 21/2 p. m. Pasatiempo-Gran compañia de Julio F. Bosco- Hoy que la Municipalidad ha procedido sobre la misma «La magia negra».



## SESION DEL 31 DE MAYO

Señor Presidente - El señor Intendente se encuentra en antesalas. Creo que seria conveniente hacerlo pasar para tratar el asunto que quedó pendiente.

Entra al recinto el señor Intendente. D. Francisco Seeber. Sr. Présidente-Hay una convocacion del D.E.

à sesiones extraordinarias. Sr. Diaz-Debe agregarse à la próroga que aca-

ba de resolver el Concejo los asuntos que somete la Intendencia.

Habiendo terminado el H. Concejo Deliberante el período de sesiones ordinarias y encontrándose à su resolucion varios asuntos importantes que

sas y que ha motivado el veto del D.E. La mente del Concejo fué acordar à una empresa el derecho del empalmar en las vías de otra y el derecho de hacer pasar sus coches por las vías de otra á nombre del derecho que la Municipalidad tiene sobre las calles públicas y del derecho que se ha reservado en todas las concesiones de tramways,

neracion alguna de los derechos antes acordados, y para esto estableció en la ordenanza de Mayo, posterior à la que provocó la protesta de las empresas, estableció, digo, que el tránsito se haria prévio el acuerdo de las empresas sobre la cuota á pagarse por este tránsito.

¿Podia el Concejo, tenia derecho el Concejo de acordar este transito en esa forma? La Comision de Interpretacion ha creido que si primero porque las empresas concesionarias de

tramways no tienen el derecho esclusivo sobre sus vias, desde que la Municipalidad puede hacer pasar sus coches municipales sobre esas vías. Señor Intendente-Son de la Municipalidad estos coches?

Señor Madero-No pueden.

Señor Del Campo-No he concluido de exponer mi pensamiento Sí pueden; está en las ordenanzas de concesion, y esto no es discutible porque está consagrado en las disposiciones reiteradas que la Municipalidad ha dictado al respecto, y está en la práctica con

Si pues están en colision los derechos del municipio al bonificar su tránsito, con los derechos de las empresas à quienes se les ha acordado el de establecer sus líneas para hacer pasar sus coches es indudable, señor Presidente, que en esta colision debe ceder el derecho del particular ante el derecho del municipio, ante las conveniencias generales de la comunidad.

Si las empresas se han quejado no ha sido á causa del tránsito concedido, porque ellas lo consienten; se han quejado solamente en nombre de la imposicion del tránsito sin remuneracion. Pero si el Concejo en su ordenanza posterior ha rectificado la forma de la primera, estableciendo que este tránsito se haga prévio acuerdo entre las empresas, esta ordenanza, digo, no vulnera ningun derecho, y responde clara y perfectamente á ejercitar lo que desea la municipalidad para bomovimiento de la poblacion.

La prueba de que las empresas respetan esta ordenanza, es que se han presentado, y obran en el mismo espediente, manifestaciones de las empresas protestantes, declarando que en esta forma no Sr. Intendente-Diciembre 24.

terior; de manera que no puede referirse á esa negado que estuvieran. ordenanza Sr. Intendente-Lo que yo no quiero es que se

me haga aparecer como no estudiando los expedientes que se me envian.

El señor Concejal dice que hay una nota en que | espediente. los interesados de esas lineas establecen su conformidad; y, ella no figura en el espediente.

Sr. de Campo-No sé si he visto en alguna parte la conformidad de esos señores; pero, puedo declarar que en la comision, se ha declarado por alguien que la ordenanza, tal como ha sido sancionada por el Concejo en Mayo de 1888, ha sido aceptada por las empresas. Esta protesta que es de Diciembre no ha sido reiterada, no obstante haber conocido las empresas las ulteriores reso- un anche que permite doble via.-Blot.

luciones del Concejo. Pero, voy a agregar algo mas, señor Presidente: supongo que no hayan consentido las empresas. Sr. Intendente-Entrando en ese terreno, creo y cumpliendo mi deber de Concejal he aconsejado que vamos bien.

Sr. Mallero-Advierto que yo tenia la palabra.

Sr. Madero-La reclamo ahora.

Sr. Del Campo-Yo, miembro informante de la diente que no tenia ninguna de las tramitaciones omision

señor Concejal Madero.

ISr. Madero-El señor Presidente no ha debido Sr. Intendente-Se ha agregado despues al espermitir que se me interrumpa, pues el señor In- pediente: no ha ido á la Intendencia. tendente conda lectura que hizo de ese documento, Sr Quesada (E.)-Sin embargo viene de la Inprovocó una discusion que vino à colocarme ea | tendencia una situacion inconveniente. Ruego, pues, al se- Sr. Intendente-Que me hace á mi, si se agrenor Presidente que haga respetar en el uso de la gado despues. palabra à quien la tenga.

Sr. Presidente-Lo tendré presente.

Sr. Madero-No existe, pues, señor Presidente, en el expediente, la aceptacion por los represennificar el tránsito de sus calles, para mejorar el tantes de las empresas «Ciudad de Buenos Aires» cierto, y «Anglo-Argentino» de esos empalmes de los Sr. Presidente-El espediente que se acaba de «Tramways de la Capital» y por eso he apelado á leer se ha pedido durante una semana consecutive la caballerosidad de mi honorable colega el señor | á la Intendencia y recien se ha entregado hoy. Quesada, à cuya palabra siempre presto completa | Constan en secretaria los recibos; lo he mandado

han sido ó no cumplidas todas las tramitaciones de ley; si está ó no el informe de la Oficina de no Sr. del Campo-La ordenanza es de Mayo pos- Obras Públicas y otros que el Sr. Intendente ha bi

> Sr. Intendente-iEn este espediente? Sr. Quesada (E.)-Si señor. Sr. Presidente-Tenga la bondad Sr. Secretario, de dar lectura à los informes que existen en esa

> > Se lée:

### Diciembre 24.

«En la solicitud de Villafañe, informe la Oficina de Obras Públicas.» Ed lardo Duran, secretario. Oficina de obras Públicas.

Diciembre 24.

Sr. Intendente: No hay inconveniente alguno 'en conceder lo pedido por tener la calle Balcarce, en esa cuadra,

Sr. Intendente-¡Pero esto es agregado despues! Sr. Quesada (E.)-Quiere decir que como miembro de la Comision anterior, en perfecta conciencia

una ordenanza en mérito de un espediente que estaba en perfecto órden. Sin embargo, el señor Sr. Presidente-No la ha reclamado el señor Intendente, en su veto a esta ordenanza, ha dicho públicamente, con la autoridad de su palabra, que i el Concejo ha dado una ordenanza sobre un espe-

de orden, ni siquiera el informe de la Oficina de Sr. Presidente-Tenga la bondad el señor Con- | Obras Públicas, cargo que recaia sobre mi como cejal de permitir que continue con la palabra el miembro de la Comision que aconsejó la ordenanza primitiva.

Sr. Quesada (E.)-Pido al señor Presidente que declare donde ha estado ese espediente.

Sr. Intendente -- Esc es otra cosa; pero no me haga cargos diciendo que he dicho lo que no er

fé. Le pregunté, antes de venir el señor Intendente, pedir repetidas veces y recien hoy lo han enviado.

y à nadie le chocaba! lo que son los tiempos!) y des- Qué seria si Coquelin hubiese sido mujer! (Sè lo ] le conseillent, répondez-leur en leur montrant les

-Se lée.

exigen un pronto despecho;

materia.

pues, repito, de un exordio adecuado à los gobe- habrian birlado.) miento despierto, hasta estas regiones australes.... bras: capital de la República.

«Las funciones empezaron el dia 7 de Julio, ter- res.» minando el 26 de Agosto. No habia mas que 20 No es eso todo. En un entreacto el director del literatura que pasará á la mas remota posteridad, mo de aquel pueblo.

«Pero qué trabajo! Y que repertorio!

## the second se

-«Las Surprises du divorce han triunfado alli como en Paris. Cinco veces han llenado los carteles, y parece que esto no tiene alli precedenle.

«Penichon y Brigad, marcan una evolucion interesante en el talento de Coquelin. No se dirá ya que se encapricha en representar tan solo papues de la representacion, loco con el éxito, de- de l'Art dan l'Amérique du Sud. cia à su camarada Duquesne:

«Habia reservado el Voyage de Mr. Perichon man: les Ecrevisses. para su beneficio. El público de Buenos Aires, y «El año pasado, tuve ocasion de hablar á mis de ses rayons,»

«En seguida empezó el desfile de los regalos. No citaré de ese artículo más que algunas líneas, dia eclipsar al sol. de Barye, siete alfileres para la corbata, un mag-nifico záfiro grabado, todo un surtido de anillos, Estas lineas se refieren á la interpretación de Bri-bra. un anteojo de marina, una enorme caja con vajilla gad, en Froufrou:

mouches, papamoscas parisienses, cuenta lo que El regalo personal del Presidente de la Repúbli-. tantas fruiciones le hizo experimentar à Zola, ca,-un espléndido diamante negro rodeado de traportándose, no en sueños, sino con el pensa- brillantes, - venia acompañado de estas pala-

res, en el Equateur, le habia traido noticias fres- M. Coquelin, en la noche de su beneficio, y tiene | ra Nueva-York, etc., etc., etc., etc. cas, de la acogida hecha à Mr. Coquelin, en la el gusto de enviarte en su nombre y en el de los asistentes à su palco, ese recuerdo de Buenos Ai-

anunciadas, en los programas, y ha habido que teatro fué en busca de M. Coquelin y lo condujo como las momias de los Faraones. dar treinta y ccho. Y siempre con todas las loca- al foyer. Alli en presencia de l'elite del público lidades vendidas! Esto da una idea del entusias- argentino, que aplaudia á mas no poder, se descubrió una placa de mármol, en que se lee, en le- su bello talento, y empleando un lenguaje naturatras doradas, esta inscripcion conmemorativa:

### COQUELIN

## de la comédie--Française a joué au Politéama Argentin du 7 Juillet

# au 26 aout 1888

Y debajo peles de galan joven. Se ha connaturalizado tanto a fait graver le non de COQUELIN sur cette lo tomariamos nosotros? Por todo un sistema en el inmortal Prud' homme de Labiche, que dis- pierre, destinée à être une des assises de l'Historie planetario.

«Aquella noche memorable terminó con la ex--Ya no vacilaré en hacer el papel de Poi-rier. rier. Coquelin, el hermoso monólogo de Jacques Nor-ble invitation, qui vient de m'étre presentée par mon ami Mr. Plantier. J'aime la croix du Sud, et

creo que tambien Mr. Coquelin se acordarán, por lectores de un libro que Coquelin preparaba, con A la sombra de sus rayos! este titulo: L'art du Comédien, Ya está termina-«Despues de la pieza; todos los artistas se agru-paron al rededor del beneficiado, y Duquesne, ha-Wilde, ministro del Interior de la República Ar-El Persa que era un ciéndose el intérprete de sus camaradas, con acen- gentina. un hábil político, forrado en un literato. Espartano, y le mandó á decir que no fuera zonzo,

Habia, por lo menos unos treinta: perlas, una bo- que justificarán la tendencia,-tan discutida aqui, tonadura de diamantes para camisa. dos bronces -de Coquelin. á querer representar los papeles contestó:

de plata, bastones, sacos para viaje, cigarros, es- «On vous a dit, il me semble, que vous feriez bien tado inspirado esta vez, ni es pintoresco, ni exacto francesa: quisitos. ... El conjunto representa, por lo menos, un valor de sesenta à setenta mil francos. de n'en rien faire. Et quant aux critiques qui vous nica celeste, por su gramàtica, tenemos que colo- (1) Modismo argentino

carlo en la categoria de los astrónomos de Guarlarmes que vous faites couler.»

«Qué dirá Sarcey de este mandato imperativo? «Ultimas noticias-Coquelin partió el mártes 28 de Buenos Aires para Rio, despues de su última funcion à beneficio de las Damas de Misericordia. que un amigo, llegado hacia poco de Buenos Ai- «M. Juarez ULMAN saluda afectuosamente á Se embarcó el juéves, 13 de Setiembre, en Rio, pa-

Y aqui concluye el capítulo. . . .

Y esto encuentra Emilio Zola que es literatura,-Ah! si Zola fuera hijo del pais, ¿saben Vds. Id que vo le diria, à pesar del respeto que tengo, por lista, como el suyo? Le diria; «ahijunal dejese pues,

de fregar la paciencia» Estos sabios europeos, acabarán por hacernos dudar de la sabiduria,-nó, esto es brutal,-acabarán, por hacernos dudar de su sinceridad. Pues no dice Flammarion, Flammarion, el titulado astrónomo: «J'ai salué le docteur Pellegrini, comme un astre.»

Siel Dr. Pellegrini pasa en Poris, por un astro. César Ciacchi directeur de Politeama Argentin, aqui debe ser un sol. Y si Carnot viniera, ¿por qué

Continúa Flammarion:

je serai enchanté de passer une heure à l'ombre admiro mucho, porque... no lo he visto,-6 D. Juan

Yo comprendo la Retorica, en el caso aquel en-

El Persa que era un bárbaro lo quiso asustar al to conmovido, le ruega que acepte una hermosa M. de Wilde ha hecho la crítica en el diario Sup- que no se hiciera matar al divino boton, que lle- mo. Pero si vamos à juzgar de la tierra, del puevaba mucha gente, tanta que, con sus flechas, po- blo y del arte francés, que tanto amamos y admi-

A lo cual Leonidas, que era mozo duro de pelar,

-Está bueno, dígale que pelearemos á la som-

Francamente, que el tal Flammarion, no ha es- del tiempo, de la Fronde, que era la montonera tura.

dia Nacional. (1)

Por lo que hace á lo mucho que le gusta la Cruz del Sud,-la galanteria me parece una bana- sino: queda prohibida la introduccion de libros lidad, y. á mi juicio y sin ser astrónomo, la franceses, por frívolos ó perjudiciales. «Cruz del Sud», no resiste à la comparacion, en | La influencia de las ciencias, de las artes, de las belleza con la «Osa mayor».

de Santiago Arcos, - convencido el buen «puntano» | mas vasto auditorio. de que el Setentrion era algo como las Columnas de Hércules.

Y segundo; porque, hasta por la posicion que apenas tenia el mérito de sus prefacios. ocupa la «Cruz del Sud», bajo el vientre del «Centauro», tiene un no sé qué, que la hace inferior parisienne» hay error y mistificación, en el capí- Que va dire Sarcey de ce mandat imperatif?-lo en todo à los triones de la Osa.

borazo.

exclamar à Alfredo de Musset. «Perfide! audacieuse! Est-ii encore possib'e «Que tu viennes offrir ta bouche à mes baisers! de los Palotes me deslumbra, porque no lo co-

nozco.

con lo consecuente, permitanme Vds. una obser- que rezaba este letrero: vacion. 1 ales

ramos, por estos artistas, mancos, bizcos y cojos ¿à que va à quedar reducido el criterio argentino sobre bellas letras francesas?

dicte una ley que diga, como el epigrama aquel de admiradores, á pesar de lo verde de su litera-

# «Defense à Dieu De faire mira cle en ce lieu

No resiste: primero, porque siete pueden mas | tan grande entre nosotros y en toda la América que cuatro, y porque de esta circunstancia viene latina,-que puedo afirmar sin temor de ser recti- Politeama no hay foyer! lo que hay es una confila palabra septentrion, ese Setentrion! que era lo ficalo, que el pensamiento de sus filosofos, de sus teria, bastante sucia!) la placa esa à que se refiere que D. Paco Calderon un «ciudadano» de San jurisconsultos, de sus poetas, de sus dramaturgos, José del Morro, mas deseaba ver, segun el cuento de sus novelistas es el que tiene en el Nuevo Mundo

Ahora, viniendo à miasercion, de que en «La Vie

Pero, naturalmente, Mr. Flammarion, habla por un articulo volante, de réclame, en favor de Colo que le han contado; porque de alla, no se ve lo quelin, el cual si vuelve es de desear, no nos s irva de aca, ni aunque se suba á la torre de Eiffel, como tantas ecrevisses crudas,-que hay error, lo prue- prefacios para libros, para la exportacion, por lo de aca, no vemos lo de allá, aunque trepemos en bo rectificando, que nuestro actual Presidente no menos que digan la verdad cuando se trate de mi alas de un Condor al pico más alto del Chim- se llama ULMAN, sino, como todos nosotros sabe- tierra, -de mi tierra, á donde si vd. viene lo reci-

Eh! habra que parafrasear una vez más el dicho dice por el Presidente Carnot, Carbot, (hay una del mismo modo, aunque debiéramos estar escalde la mujer esa, tan desagradable, que le hacia familia Carbot, muy respetable en el Parana), dados, como el gato, de hombres de pensamiento, sa por un barbaro, por un indio, por un créole. Habrá, repito que decir una vez mas: esto lo por Zola, puede confundir las especies, y llamarle como diria Teófilo Gautier, no son capaces de Ulman à Celmán.

Conocen tanto la América allá en Europal

----

asi:
-Veux-tu que nous y allions?
-Mais, oui
-Et où est ce? .
-Mon cher, c'est en Afrique.

Va à ser cosa de pedirie al Congreso, no que estamos en América en donde tiene Vd. millares

Y entonces apor qué razon contribuye Vd. à que un plato, que nosotros creemos que debe ser liebre, porque es Vd, el que lo condimenta, resulte gato?

Sí, Coquelin ha sido aplaudido, y lo será si vuelve, à condicion de que no abuse, como ya he dicho de las écrecisses. Pero no se repetira,-y no se repetirá porque material y gramaticalmente es imposible que se repita lo que no ha tenido lugar,-el hecho de que en un entre-acto el élite, la letras francesas ahora y en todo tiempo, ha sido flor y la nata del público argentino, applaudissant à tout rompre, presento en el foyer (si en el el libro, el canard pour les parisiens.

En cuanto á lo que vuestro ahijado califica de un sin politique doublé d'un sin lettré,-el cual le Es por consiguiente conspirar contra el presti- ordenó, en francés, á Coquelin, que no dejara de gio del pensamiento francés ensalzar libros que publicar su L'Art du Comédien,-con todas sus letras, il n'est plus ministre.

De modo que cuando vuestro ahijado pregunta tulo titulado: «A Buenos Aires»,-capítulo, que es júnico que se me ocurre es contestar lo resabido! Nadie es profeta en su país.

Querido Zola, y por caridad, cuando vd. hagamos. Señor! si es cosa divinal si uno de nosotros biremos en palmas, acompañándolo á que se vaya equivocandose solo en una letra, de seguro que pa- que vienen á América, como De Amicis, que se comen nuestra mejor carne con cuero, y que des-Pero un francés cualquiera, patrocinado ó no pues que están otra vez allá en Europa, donde inventar un nuevo gas, que reemplace al sol; resulta que no tienen ingenio ni memoria, y que Me acuerdó que una vez dos franceses se detu- | nos hacen aferrarnos à este refran archi-espanol: Señoras y señores, ante de ligar lo antecedente vieron frente à una Agencia de emigracion, en la si te vide no me acuerdo.

«Qui potest capere, capiat,»-y Vd. comprenderå Inmigration pour La Plata,-y que hablaron mi querido Zola, este latin de cocina, aunque no sea, como no es, latinista,-y comprendiéndole aceptará sans rancune, el inmenso abrazo que al través del espacio le envia, aquel à quien vd. alguna vez le dijo, de silla á silla, la cosa mas inaudita, mas extraordinaria, mas increible que yo Mi querido Zola, no estamos en Africa aquí; haya oido de lábios humanos: «Je suis heureux».

Lucio V. Mansilla.